

๕๖  
๑๕  
อนุสรณ์

งานพระราชทานเพลิงศพ

ขุนการประจักษ์

(ทองอินทร์ การวิจิตร)



294.308

๐231๓

ณ.2

ณ วัดเทพศิรินทราวาส

วันเสาร์ ที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๑๖





อบุสรณ์

งานพระราชทานเพลิงศพ

ขุนท้าวประคำส่น

( ทอจอินทรี ท้าวอิศร )



ณ วัดเทพศิรินทราวาส

วันเสาร์ ที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๑๖

เลขหมู่ 294.309  
๐ 231 ก  
ค.2

เลขทะเบียน 016770

## คำโมทนา

ในการพระราชทานเพลิงศพท่านขุนถาวรประศาสน์  
เจ้าภาพใคร่จะพิมพ์หนังสือเป็นอนุสรณ์ ได้เลือกทำวัตร  
แปลและบัญญัติากตาของเจ้าประคุณ สมเด็จพระพุทธ โฆษา-  
จารย์ ญาณวรเถระ พระอุปัชฌายะ ๒ เรื่องด้วยกัน พิมพ์  
รวมเป็นเล่มเดียว เพราะเห็นว่าทั้ง ๒ เรื่องนี้มีคุณค่าทาง  
จิตใจเป็นอย่างมาก และเจ้าประคุณสมเด็จพระอุปัช-  
ฌายะที่ท่านขุนเคरणับถือเป็นอย่างยิ่ง ถ้าท่านขุนได้  
ทราบ ก็จักมีความปีติยินดีหาใช่น้อย เมื่อเจ้าภาพมา  
ปรารภปรึกษากับข้าพเจ้า ข้าพเจ้าก็โมทนาสาธุการด้วย  
ใจความในการทำวัตรเป็นเรื่องสรรเสริญคุณพระรัตนตรัย และ  
ประกาศความจริงคือพระไตรลักษณ์ ส่วนบัญญัติากตาก็  
พรรณนาความพระไตรลักษณ์นั้น โดยพิสดาร เมื่อท่องจำ  
ทำวัตรได้ อ่านคัมภีร์แปลกำกับไปให้รู้ความ แล้วอ่าน  
บัญญัติากตาด้วยพิจารณาไปตามอีกด้วย ก็จะเท่ากับว่า  
ทำวัตรไหว้พระและฟังเทศน์อีกกัณฑ์หนึ่ง ย่อมจะได้รับ

(๒)

ผลงานิสงส์ทางจิตใจทุกคราวด้วย ไม่ว่างเปล่าจากประโยชน์  
ที่จะพึงได้เลย

ขอกุศลจริยาส่วนธรรมวิद्याทานที่เจ้าภาพได้บำเพ็ญ  
แล้วนี้ คงอำนวยอิฏฐวิบากมณูญผลแก่ท่านขุนถาวรประ-  
ศาสน์ผู้ล่วงลับไป โดยสมควรแก่คติวิสัยในล้มปราชญ์  
กายภาคหน้า<sup>๕</sup>นเทอญ ฯ

พระธรรมไตรโลกาจารย์

วัดเทพศิรินทราวาส



### ขุนदारประศาสน์

ชาติะ ๒๖ เมษายน ๒๔๓๓

มรณะ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๑๕









ภรรยาบุตรธิดาและหลาน ๆ ร่วมทำบุญ ๗ วัน





# ประวัติสังเขป

## ขุนถาวรประศาสน์

---

ขุนถาวรประศาสน์ (ทองอินทร์ ถาวรจิตต์) เป็นบุตรคนเดียวของนายสติทย์ นางบุญช่วย เกิดที่บ้านไผ่ขวาง ตำบลเมืองใหม่ อำเภอพนมสารคาม จังหวัดฉะเชิงเทรา เมื่อวันที่ ๒๖ เมษายน พ.ศ. ๒๔๓๓ เมื่ออายุได้ขวบเศษ มารดากลับแก่กรรม ครอบครัวย้ายมาอยู่ที่บ้านดอนมดแดงตำบลตลอดมา เมื่อเยาว์วัยเริ่มเรียนหนังสือมูลบทบรรพกิจกับพระอาจารย์ที่วัดไผ่ขวาง ซึ่งเป็นวัดที่คุณยายคนตาได้สร้างไว้ ต่อมาได้เข้ามาศึกษาต่อที่โรงเรียนวัดบพิตรพิมุข ในกรุงเทพฯ พระมหานคร สอบไล่ได้ประโยค ๓ ในสมัยนั้น แล้วญาติได้พาไปถวายตัวเป็นมหาดเล็กในกรมขุนมรุพงษ์ศิริพัฒน์ สมุหเทศาภิบาลมณฑลปราจีนบุรี และเริ่มเข้ารับราชการในตำแหน่งเสมียนมหาดไทย ปฏิบัติงานเป็นที่พอพระทัยของหม่อมเจ้าธำรงศิริ ปลัดเทศา เมื่อหม่อมเจ้าธำรงศิริย้ายไปดำรงตำแหน่งเจ้าเมืองชลบุรี ก็ได้



(๔)

ขอตัวติดตามไปรับราชการที่จังหวัดชลบุรีด้วย จนอายุครบ  
อุปสมบท หม่อมเจ้าธำรงศิริ ก็อุปสมบทให้ที่วัดเขาบาง-  
ทราย โดยมีสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์วัดเทพศิรินทร์เป็น  
องค์อุปัชฌาย์ เมื่อลาจากสิกขาบท ก็ได้รับคำสั่งให้ย้ายไป  
เป็นปลัดอำเภอ ตำแหน่งปลัดซ้ายอยู่อำเภอบางละมุง  
จังหวัดชลบุรี แล้วเลื่อนขึ้นเป็นปลัดขวา และได้รับบรรดา-  
ศักดิ์เป็นขุนถาวรประศาสน์ ต่อมาได้รับเลื่อนขึ้นเป็นนาย  
อำเภอบางละมุงนั่นเอง แล้วย้ายไปเป็นนายอำเภอเดิมบาง  
นางบวช จังหวัดสุพรรณบุรี ต่อมาย้ายไปเป็นนายอำเภอ  
บางบัวทอง จังหวัดนนทบุรี และออกมารับบำนาญเพราะ  
เหตุครบเกษียณอายุที่อำเภอ

ขุนถาวร ประศาสน์ ทำการสมรสกับนางสาวพะยุง  
ศิริวรมย์ มีบุตรธิดา รวม ๔ คน คือ

๑. นางสาวสุวรรณ สมรสกับ พล.ต.ท. ชนะ  
วงศ์ชะอุม

๒. นางอนงค์ สมรสกับนายแพทย์ประเทือง คงคำ

(๕)

๓. นายแพทย์อำนาจ ถาวรจิตต์ สมรสกับนางสาว  
อรุณี อนุบาล

๔. นางอนุ (ถึงแก่กรรม) สมรสกับนายบุญธรรม  
ทองไข่มุกต์

ขุนถาวรประศาสน์ เริ่มป่วยเมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม  
๒๕๑๔ ด้วยโรคไต และมีอาการหัวใจโตบ้างเล็กน้อย  
จึงได้ส่งตัวเข้ารับการรักษาที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ เป็นเวลา  
๕ เดือนเศษ และกลับมารักษาตัวที่บ้านอีกเป็นเวลา ๓  
เดือนเศษ อาการยังไม่ดีขึ้น จนวันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๑๕  
เวลา ๑๐.๓๐ น. อาการเหลื่อกำลังสุดความสามารถของ  
แพทย์ที่จะช่วยเหลื่อไว้ได้ จึงได้ถึงแก่กรรมลงด้วยอาการ  
อันสงบ สิริรวมอายุได้ ๘๒ ปี ๓ เดือน ๒๓ วัน



## คำไว้อาลัยของลูก

ชราธมฺโมมฺหิ ชร็อนต์โต เรามีความแก่เป็นธรรมดา  
จะล่วงพ้นความแก่ไปไม่ได้

พยาธิธมฺโมมฺหิ พยาธ็อนต์โต เรามีความเจ็บไข้เป็น  
ธรรมดา จะล่วงพ้นความเจ็บไข้ไปไม่ได้

มรณธมฺโมมฺหิ มรณ็อนต์โต เรามีความตายเป็น  
ธรรมดา จะล่วงพ้นความตายไปไม่ได้

พระพุทธองค์ทรงสอนให้พิจารณาเป็นเนืองนิตย์ เป็น  
ของจริงที่เที่ยงแท้แน่นอน ซึ่งเราคิดอยู่ทุก ๆ วัน ว่ามีวัน-  
ใดวันหนึ่ง ปากจะต้องจากพวกเราไป

ป้าเริ่มป่วยเมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๑๔ สาเหตุ  
เกิดจากโรคไตและโรคหัวใจโตบ้างเล็กน้อย ได้เข้ารักษาตัว  
ที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์เป็นเวลา ๕ เดือนเศษ ได้รับการ  
รักษาพยาบาลจากแพทย์และพยาบาลเป็นอย่างดี และพวก  
เราได้ผลัดเปลี่ยนกันไปช่วยเฝ้าปรนนิบัติโดยใกล้ชิดตลอด  
มาแต่อาการมีแต่ทรงๆ และทรุดๆ บางครั้งป้าอยู่โรงพยาบาล



(๘)

นาน ๆ คงเกิดความรำคาญและปรารถนาอยากจะกลับไป  
อยู่บ้าน พวกเราก็ตามใจ จึงกลับมารักษาที่บ้านเป็นเวลา  
นานถึง ๓ เดือนเศษ ซึ่งอยู่ในความดูแลของนายแพทย์  
โดยใกล้ชิดตลอดเวลา แต่อาการก็ไม่ดีขึ้น เมื่อวันที่ ๑๘  
สิงหาคม ๒๕๑๕ ปามีอาการหอบมาก ซึ่งแม่และพวกเรา  
ทุกคนได้อยู่พร้อมหน้ากัน ในที่สุดวันที่พวกเราหวาดกลัว  
กันก็มาถึง ปาได้จากพวกเราไปด้วยอาการอันสงบเมื่อเวลา  
๑๐.๓๐ น. ในวันนั้นเอง ซึ่งยังความเศร้าโศกเสียใจและ  
อาลัยรักอย่างสุดซึ้งให้แก่พวกเราทุกคน ถึงแม้ว่าท่านจะมี  
อายุมากถึงปานนี้ แต่ลูกก็ยังอยากให้ท่านเป็นร่มโพธิ์ร่มไทร  
ให้พวกเราได้รับความอบอุ่นอยู่ตลอดไป ตามปกติท่านไป  
วัดรักษาศีล ฟังธรรม และนั่งวิปัสสนากรรมฐานเป็นประจำ  
และเอาใจใส่ในพระพุทธศาสนาโดยเคร่งครัด ด้วยอำนาจ  
บุญกุศลที่ท่านได้บำเพ็ญไว้ตลอดชีวิตอันยาวนาน ประกอบ  
ด้วยคุณธรรมของท่าน จึงเป็นธรรมประทีป นำมรรคาให้  
ท่านไปสู่สุคติในสัมปรายภพ ประสบแต่ความสุข และหลุด  
พ้นจากทุกข์ทั้งปวงด้วยเทอญ

จากลูก ๆ

# ทำวัตรแปล

## ทำวัตรเช้า

นมัสการเจดีย์พระสถูป พระพุทธรูป ๒ เวลา เข้า ๑  
คำ ๑ เป็นเวลาระลึกถึงคุณพระรัตนตรัย ให้เจริญความ  
เชื่อความเลื่อมใส บำเพ็ญภาวนามัยบุญ.

นมัสการเช้า ผู้เป็นหัวหน้าพึงเริ่มนำดังนี้ว่า

อรหิ สมมาสมพุทฺธो ภควา, พระผู้มีพระภาค ผู้ไกล  
กิเลส ตรัสรู้ชอบเอง,  
พุทฺธิ ภควนฺตํ อภิวาเทมิ. ข้าพเจ้าถวายอภิวาทพระผู้  
มีพระภาคพุทธเจ้า (กราบ  
ลงหน ๑)

สวากุขาโต ภควตา ธมฺโม, พระธรรม อันพระผู้มีพระ-  
ภาค ตรัสดีแล้ว,  
ธมฺมํ นมสฺสามิ. ข้าพเจ้านมัสการ พระธรรม  
(กราบลงหน ๑)

สุปฏิปันโน ภควโต  
 สาวกสงโฆ  
 สงฆ์ นมามิ

นโม ตสฺส ภควโต  
 อรหโต สมฺมาสมฺพุทฺธสฺส  
 (๓ หน)

โย โส ตถาคโต อรหํ  
 สมฺมาสมฺพุทฺโธ

วิชาจรณสมฺปนฺโน

พระสงฆ์สาวกของพระผู้มี  
 พระภาค ปฏิบัติดี  
 ข้าพเจ้าเอบน้อม พระสงฆ์  
 (กราบลงหน ๑)  
 นำทำวัตรต่อไปดังนี้  
 (หนฺท มยํ พุทฺธสฺส ภควโต  
 ปุพฺพภากณมการํ กโรม เส  
 สวตพรอํมกัน)

ความนอบน้อมแด่พระผู้มี  
 พระภาค อรหันตสัมมาสัม  
 พุทธเจ้านั้น (๓ หน นำ  
 หนฺท มยํ พุทฺธากิธฺตี กโรม  
 เส สวตพรอํมกัน)

พระตถาคตเจ้านั้น  
 พระองค์ใดเป็นผู้ไกลกิเลส  
 ตรัสรู้ชอบเอง

ทรงประกอบด้วยวิชาและ

สุคโต โลกวิทู

จรณะ ดำเนินด้วย กาย  
วาจา ใจดี ทรงทราบโลก  
แจ่มชัด

อนุตฺตโร ปุริสทมฺมสารถิ

เป็นผู้ฝึกหัด คนที่ควรฝึก  
หัดไม่มีใครสู้เป็นครูสั่งสอน

สตฺถา เทวมนุสฺसानิ

ของเทวดาและมนุษย์ ทรง  
ตื่นแล้วจากหลับคือกิเลส

พทุชฺโธ ภคฺวา

ทรงแจกคุณพิเศษแก่ประ-  
ชุมชน

โย อิมิ โลกํ สทฺเวกํ

พระผู้มีพระภาคพระองค์ใด

สมารกํ สพฺรหฺมกํ สสุ

ทรงทำให้แจ้งซึ่งโลกนี้ กับ

สมณพฺรหฺมณํ ปชํ

ทั้งเทวดา ทั้งมาร ทั้งพรหม

สเทวมนุสฺสํ สยํ อภิญฺญา

ซึ่งประชาชน ทั้งสมณะ

สจฺฉิกตฺวา ปเวทสฺสี

พราหมณ์ ทั้งเทวามนุษย์

ด้วยพระปัญญาอันยิ่งเองแล้ว

ได้ทรงประกาศให้ทราบ

โย ฌมฺมํ เทเสสฺส อาทิกุลฺยาณํ

พระผู้มีพระภาคพระองค์ใด

มขุณเณกลุยาณํ ปรีโยสาน-  
กลุยาณํ

ทรงแสดงพระธรรม ไฟ-  
เราะในเบื้องต้น ไฟเราะ  
ในท่ามกลาง ไฟเราะใน  
ที่สุด

สาตถํ สพฺพญฺชนํ เกวลปรี-  
ปฺถุณํ ปรีสุทฺธํ พุรหฺมจฺริยํ  
ปกาเสสํ

ทรงประกาศ พรหมจรรย์  
พร้อมทั้งเนกธรรม พร้อม  
ทั้งปัญฺชนะ บริบูรณ์สิ้น  
เชิง บริสุทฺธสนฺเชิง

ตมํ ภาควนฺตํ อภิปุชฺยามิ  
ตมํ ภาควนฺตํ สิริสา  
นนามิ

ข้าพเจ้า บูชาเฉพาะพระผู้  
มีพระภาค พระองค์นั้น  
ข้าพเจ้านอบน้อม พระผู้มี  
พระภาคพระองค์นั้น ด้วย  
เศียรเกล้า (กราบลง นำ  
หนุท มยฺ ฆมฺมาภิกฺขุ กโรม  
เส สวคพร้อมกัน)

โย โส สุวากฺขาโต  
ภควตา ฆมฺโม

พระธรรมนั้น ส่วนใด  
อันพระผู้มีพระภาคตรัส  
แล้ว

สนธิภูจิโก อกาลิโก  
เอหิปสฺสโก

โอปนยโก ปจฺจตฺตํ  
เวทิตพฺโพ วิญญูหิ

ตมहि ธมฺมํ อภิปุชยามิ  
ตมहि ธมฺมํ สิริสา นมามิ

โย โส สุปฏิปนฺโน  
ภควโต สาวกสงฺโฆ

อุชฺฐปฏิปนฺโน ภควโต  
สาวกสงฺโฆ

อันผู้ปฏิบัติเห็นเอง ให้ผล  
ไม่มีกาล ควรที่จะเรียกว่า  
ท่านจงมาได้  
ควรน้อมเข้ามาไว้ในใจ อัน  
พวกวิญญูชน ฟังรู้ได้เฉพาะ  
ตัว

ข้าพเจ้า บุชาเฉพาะพระ-  
ธรรม ส่วนนั้น ข้าพเจ้า  
นอบน้อมพระธรรม ส่วน  
นั้น ด้วยเศียรเกล้า (กราบ  
ลง นำ หนุท มยิ สงฆมา-  
ภิตฺติ กโรม เส สวดพร้อม  
กัน)

พระสงฆ์สาวกของพระ  
ผู้มีพระภาคนั้น หมั่น  
ปฏิบัติดี

พระสงฆ์สาวกของพระผู้มี  
พระภาค ปฏิบัติซื่อตรง

ณายปฏิปันโน ภควโต  
 สวากสงโฆ  
 สามิจิปปันโน ภควโต  
 สวากสงโฆ  
 ยทิทํ จตตาริ ปุริสยูกานิ  
 อญฺฺจ ปุริสปุคฺคลา

เอส ภควโต สวากสงโฆ

อาหุเนยฺโย ปาหุเนยฺโย  
 ทกฺขิณเณยฺโย  
 อณฺฺชลิกรณเณยฺโย

อนุตฺตรํ ปุณฺณกฺขเหตุํ  
 โลกสุตฺต  
 ตมहिํ สงฺฆํ อภิปุชยามิ

พระสงฆ์สาวกของพระผู้มี  
 พระภาคปฏิบัติ  
 พระสงฆ์สาวกของพระผู้มี  
 พระภาค ปฏิบัติชอบยิ่ง  
 พระสงฆ์สาวกของพระผู้มี  
 พระภาคนี้ คือใครบ้าง คือ  
 ๔ คู่บุรุษ (แยก) เป็นบุรุษ  
 บุคคล ๘ จำพวก

นี่ เป็นพระสงฆ์สาวกของ  
 พระผู้มีพระภาค  
 เป็นผู้ควรรับของที่นำมาบูชา  
 เป็นผู้ควรต้อนรับ ตั้งแขก  
 เป็นผู้ควรรับทักษิณาทาน  
 เป็นผู้อันบุคคลควรกระทำ  
 อัญชลี

เป็นไร่นาบุญ ของโลก ไม่  
 มีที่อื่นสู้  
 ข้าพเจ้า บูชาเฉพาะพระ-



ตมหิ สงฺฆิ สิริสา นมามิ

สงฆ์นั้น ข้าพเจ้านอบน้อม  
พระสงฆ์นั้น ด้วยเศียรเกล้า  
(กราบลง แล้วนั่งเป็นปกติ  
นำ หนุต มยิ รตนตุ-  
ตยปณามคาถาโย เจว  
สัเวคปริทีปกปาจิณฺจ ภณาม  
เส สวดพร้อมกัน)

พุทฺธो สุตฺตพุทฺธो  
กรุณามหณฺณโว  
โยจจนฺตสฺสทุทฺทพฺพรณาน  
โลจโน

พระพุทธเจ้า พระองค์-  
ใด เป็นผู้บริสุทธิ์ดี มีพระ  
กรุณาอันใหญ่ตั้งมหาสมุทร  
มีพระเนตร คือ พระวร-  
ญาณอันบริสุทธิ์อย่างยอดเยี่ยม  
เป็นผู้กำจัดเสียซึ่งบาปและ  
อุปกิเลส ของโลก

วนฺทามิ พุทฺธํ อหฺมาทเรน  
ตํ  
ธมฺโม ปทีโป วีย ตสฺส  
สตฺถุโน โย มคฺคปากาม-

ข้าพเจ้าไหว้ พระพุทธเจ้า  
พระองค์นั้น โดยเออเพอ  
พระธรรม ของพระศาสดา  
นั้น สว่างแจ่มใสเหมือน

ตฤณนิก

ดวงประทีป (คือ) พระธรรม  
ใด เป็นโลกุตตระต่างโดย  
ประเภทแห่งมรรคและผล  
และอมฤตนิพพาน

โลกุตตโร โย จ ตตฺถ-  
ทูปโน

และพระธรรมใด เป็น  
เครื่องแสดงเนื้อความแห่ง  
โลกุตตระนั้น

วนฺทามิ ฌมฺมํ อหฺมาทเรน  
ทํ

ข้าพเจ้าไหว้พระธรรมนั้น  
โดยเอื้อเฟื้อ

สงฺโม สุขฺเตตาภยติเขตฺต-  
สณฺณิโต โย ทิฏฺฐิสนฺโต  
สุคตานุโพทโก

พระสงฆ์ใดเป็นไปโดยชื่อ  
ว่า เป็นเขตอันยิ่งเหลือ  
เกิน โดยความเป็นเขตอัน  
ดี มีธรรมอันสงบได้เห็น  
แล้ว ตรัสรู้ตามพระสุคตเจ้า

โลลปฺปหีนํ อริโย  
สุเมธโส

มีความโลเลอันละได้แล้ว  
เป็นพระอริยบุคคล มี  
ปัญญาดี

วนทามิ สงฆ์ อหมาทเรน  
 ตัม

อิจุเจวเมกนุตภิปุชเนยฺยก็  
 วตฺตตฺตยัณฺทตฺตาทิสํขตัม  
 ปุณฺณิ มยา ยัมม สพฺพ  
 ปทฺทวา มา โหณฺตุ เว ตสฺส  
 ปภาวสัทฺธิยา

อิธ ตถาคโต โลเก อุปฺปนฺโน  
 อรหํ สมฺมาสมฺพุทฺโธ

ธมฺโม จ เทสํโต นิยฺยานิโก  
 อุปฺสมิโก ปรีนิพฺพานิโก  
 สมฺโพธคามิ สุกตปฺปเวทิตो

ข้าพเจ้าไหว้พระสงฆ์นั้น  
 โดยเอื้อเฟื้อ

บุญส่วนใด อันข้าพเจ้าไหว้  
 ซึ่งวัตร ๓ ควรบูชาอย่างยิ่ง  
 โดยส่วนเดียว ได้ก่อสร้าง  
 ตั้งกล่าวมาแล้วอย่างนี้ ขอ  
 อุบัติทวงทั้งปวง จงอย่ามี  
 แก่ข้าพเจ้าเลย เพราะความ  
 ศักดิ์สิทธิ์ ของอานุภาพแห่ง  
 บุญนั้น

พระตถาคต อรหันตสัมมา  
 สัมพุทธเจ้า บังเกิดขึ้นแล้ว  
 ในโลกนี้

อนึ่ง พระธรรม เป็นนียยา-  
 นิกะ นำสัตว์ออกไปจาก  
 กองทุกข์ เป็นไปเพื่อสงบ  
 ระงับกิเลส เป็นไปเพื่อ  
 ปรีนิพาน (ดับเพลิงกิเลส

มยนต์ ฌมฺมํ สุตฺวา เอว  
ชานาม

ชาติปี ทุกฺขา ชราปี ทุกฺขา  
มรณมฺปี ทุกฺขํ

โสภปริเทวทุกฺขโทมนสฺสุ-  
ปายาสาปี ทุกฺขา

อปฺปีเยหิ สมฺปโยโค ทุกฺโข  
ปีเยหิ วิปฺปโยโค ทุกฺโข  
ยมฺปิจํ น ลกฺติ ตมฺปิ ทุกฺขํ

และกองทุกข์หมด) ดำเนิน  
ไปสู่ความตรัสรู้ อันพระ  
สฤตเจ้าทรงประกาศไว้แล้ว  
ข้าพเจ้าทั้งหลายได้ฟังพระ-  
ธรรมนั้นแล้วจึงทราบอย่าง  
นี้ว่า

ความเกิด ก็เป็นทุกข์ ความ  
แก่ ก็เป็นทุกข์ ความตาย  
ก็เป็นทุกข์

ความโศกและความพิโรธรา-  
พัน และความทุกข์กาย  
และความทุกข์ใจ และความ  
คับใจก็ล้วนเป็นทุกข์

ความประจวบกับสัตว์ และ  
สังขารที่ไม่เป็นที่รักก็เป็น  
ทุกข์ ความพลัดพรากจาก  
สัตว์ และสังขารที่รัก ก็  
เป็นทุกข์ ปรรณนาไม่ได้

สงฺขิตฺเตน ปญฺจุปาทา  
นกุขนฺธา ทุกฺขา  
เสยฺยถิ

รूपฺปาทานกุขนฺโธ  
เวทฺฐปาทานกุขนฺโธ  
สณฺณปาทานกุขนฺโธ  
สงฺขารูปฺปาทานกุขนฺโธ  
วิญฺญาณูปฺปาทานกุขนฺโธ  
เยสํ ปริณฺณาย

ธรรมาโน โส ภควา

เอวํ พหุลํ สาวเก วิเนติ

เอวํภาคา จ ปนสฺส ภควโต

(สมหวัง) อันใด แม่อันนั้น  
ก็เป็นทุกซ์

โดยย่อ อุปาทานักขันธ  
ทั้ง ๕ เป็นทุกซ์  
อุปาทานักขันธทั้ง ๕ คือ  
อะไรบ้าง

อุปาทานักขันธ คือรูป  
อุปาทานักขันธ คือเวทนา  
อุปาทานักขันธ คือสัณฺญา  
อุปาทานักขันธ คือสังขาร  
อุปาทานักขันธ คือวิญฺญาณ  
เพื่อความกำหนดรู้ อุปาทา-  
นักขันธทั้ง ๕ อย่างไรเล่า  
พระผู้มีพระภาคเจ้า<sup>นั้น</sup> เมื่อ  
ยังทรงพระชนม์อยู่  
ย่อมทรงฝึก สวาท<sup>ทั้ง</sup>หลาย  
มากอย่าง<sup>นี้</sup>

ก็แหละพระวาจาที่ทรงสั่ง

สาวเกสุ อนุสาสนี พหุลา  
ปวตตติ

รูป อนุจจิ  
เวทนา อนุจา  
สัญญา อนุจา  
สังขาร อนุจา  
วิญญาณ อนุจจิ  
รูป อนุตตา  
เวทนา อนุตตา  
สัญญา อนุตตา  
สังขาร อนุตตา  
วิญญาณ อนุตตา  
สพเพ สังขาร อนุจา  
สพเพ ธมมา อนุตตาคี  
  
เต มยิ  
โอติณณามห ชาติยา

สอน ของพระผู้มีพระภาค  
เจ้านั้น มีส่วนอย่างนั้น เป็น  
ไปมากในสาวกทั้งหลายว่า

รูป ไม่เที่ยง  
เวทนา ไม่เที่ยง  
สัญญา ไม่เที่ยง  
สังขาร ไม่เที่ยง  
วิญญาณ ไม่เที่ยง  
รูป ไม่ใช่ตัวตน  
เวทนา ไม่ใช่ตัวตน  
สัญญา ไม่ใช่ตัวตน  
สังขาร ไม่ใช่ตัวตน  
วิญญาณ ไม่ใช่ตัวตน  
สังขารทั้งปวง ไม่เที่ยง  
ธรรมทั้งปวง ไม่ใช่ตัวตน  
ดังนี้  
ข้าพเจ้า เหล่านี้  
มีศรัทธาออกจากเรือน บวช

ชรามรณเน โสเกหิ  
 ปรีเทเวหิ ทุกฺখেหิ  
 โทมนสฺสเอหิ อฺปายาเสหิ  
 ทุกฺโขติณฺณา ทุกฺขปเรตา  
 อปฺเปวนามิมสฺส เกวลสฺส  
 ทุกฺขกฺขนฺธสฺส อนฺตกิริยา  
 ปณฺณาเยถาติ จิรปริณิพฺพุ  
 ตมฺปิ ตํ ภควนฺตํ อุตฺทิสฺส  
 อรหนฺตํ สมฺมาสมฺพุทฺธํ  
 สทฺธา อคารสฺมา อนคาริยํ  
 ปพฺพชิตา

ตสฺมี ภควติ พุรฺหมจฺริยํ  
 จราม

ไม่มีเรื่อนอุทิสต่อพระผู้มี  
 พระภาคอรหันตสัมมาสัม-  
 พุทธเจ้านั้น  
 แม้เสด็จปรินิพพานนานแล้ว  
 ด้วยความตั้งใจว่า พวกเรา  
 เป็นผู้อันความเกิด ความ  
 แก่และความตาย ความโศก  
 ความพิโรธรำพัน ความทุกข์  
 กาย ความทุกข์ใจ ความ  
 คับใจ ครอบงำแล้วอันทุกข์  
 เบียดเบียน อันทุกข์แหวด  
 ล้อมแล้วทำไฉน ความทำ  
 ที่สุดแห่งกองทุกข์ทั้งสนอัน  
 นี้ จะพึงปรากฏ (แก่พวก  
 เรา) ดังนี้

พวกเราประพฤติพรหมจรรย์  
 ในสำนักพระผู้มีพระภาคเจ้า  
 นั้น



ภิกขุณี ลิกขาสาชีวะ-

สมาปนฺนา

ตํ โน พุรหมจริยํ

อิมสฺส เกวลสฺส

ทุกฺขกฺขนฺธสฺส อนฺตกิริยาย

สํวตฺตตุ

ประกอบด้วยสิกขาและสาชีพ

ของภิกษุทั้งหลาย อันว่า

พรหมจรรย์ ของพวกเรานั้น

จงเป็นไป เพื่อทำที่สุดแห่ง

กองทุกข์ทั้งสนอันนั้นเถิด

ถ้าสามเณรสวด ฟังเว้นคำว่า “ภิกขุณี ลิกขาสาชีวะ-  
สมาปนฺนา”

ถ้าอุบาสกอุบาสิกาสวดมาตั้งแต่ “อิชตถาคโต” จน  
ถึง “ปญฺญาเยถาคิ” แล้วสวดต่อดังนี้ “จิรปริณีพฺพุตมฺปิ”  
ตํ ภควนฺตํ สรณํ คตา ฆมฺมณฺจ ภิกฺขุสงฺฆณฺจ ตสฺส  
ภควโต สาสนํ ยถาสตฺติ ยถาพลํ มนสิกโรม อนฺุปฏิบัติช-  
ชาม แปลว่า ถึงพระผู้มีพระภาคเจ้านั้น แม้เสด็จปริณีพ-  
พานนานแล้ว กับทั้งพระธรรมและภิกษุสงฆ์ว่าเป็นสรณะ  
(ที่ระลึกที่พึ่ง) ย่อมกระทำในใจ ย่อมปฏิบัติตามคำสั่งสอน  
ของพระผู้มีพระภาคเจ้านั้นตามสติตามกำลัง ด้วยความตั้งใจว่า (บทต่อไป แปลเหมือนกันกับคำแปลบทสวดสำหรับ

พระภิกษุและสามเณร) สาสาโน ปฏิปัตติ ขอความ  
 ปฏิบัติของข้าพเจ้าทั้งหลายนั้นๆ (บทต่อไปสวดและแปล  
 เหมือนกัน)

ถ้าอุบาสิกาสวดบท “เต มยิ” นั้น ให้แปลงเป็น  
 “ตา มยิ”

จบทำวัตรเช้า

## ทำวัตรค่ำ

---

นมัสการเวลาค่ำ ผู้เป็นหัวหน้าพึงเริ่มนำ ดังนี้ว่า

อรหัมมามาสมพุทฺธอภควา

พระผู้มีพระภาค ผู้ไกลกิเลส  
ตรัสรู้ชอบเอง

พุทฺธํ ภควนฺตํ อภิวาเทมิ

ข้าพเจ้าถวายอภิวาท พระผู้  
มีพระภาคพุทธเจ้า (กราบ  
ลงหน ๑)

สุวากุขาโต ภควตา ธมฺโม

พระธรรม อันพระผู้มีพระ  
ภาคตรัสดีแล้ว

ธมฺมํ นมสฺสามิ

ข้าพเจ้านมัสการ พระธรรม  
(กราบลงหน ๑)

สุปฏิปนฺโน ภควโต

พระสงฆ์ สาวกของพระผู้มี  
พระภาค ปฏิบัติดี

สาวกสงฺโฆ

สงฺฆํ นมามิ

ข้าพเจ้า นอบน้อมพระสงฆ์  
(กราบลงหน ๑)

(นำทำวัตรต่อไปดังนี้

นโม ตสฺส ภควโต  
 อรหโต สมฺมาสมฺพุทฺธสฺส  
 (๓ หน)

ตํ โข ปน ภควนฺตํ  
 เอวํ กลฺยาณํ กิตฺติสทฺโท  
 อพฺภุคฺคโต

อิติปิโส ภควา อรหํ  
 สมฺมาสมฺพุทฺโธ

วิชฺชาจรณสมฺปนฺโน  
 สุกฺโต โลกวิทู

หนฺต ทานิ มยฺหํ ภาควนฺตํ  
 วาจา ย อภิกายิตุํ ปุพฺพภาค-  
 นมการณฺเจว พุทฺธานุสฺสตี-  
 ขณฺจ กโรมเส สวคพรอํกัน)

ความนอบน้อม แต่พระผู้มี  
 พระภาคอรหันตสัมมาสัม-  
 พุทฺธเจ้านั้น (๓ หน)

ก็แล เกียรติศัพท์ อันไพ-  
 เราะ เฉพาะพระผู้มีพระ-  
 ภาคเจ้านั้น ระบุไปแล้ว  
 อย่างนี้ว่า

แม้เพราะเหตุนี้ พระผู้มี  
 พระภาคเจ้านั้น เป็นผู้ไกล  
 กิเลส ตรัสรู้ชอบเอง

ทรงประกอบด้วยวิชชาและ  
 จรณะ ดำเนินด้วย กาย  
 วาจา ใจดี ทรงทราบโลก  
 แจ่มชัด

อนุตตโร ปุริสทมมสารถิ  
 สตุถา เทวมนุสฺसानิ พุทฺโธ  
 ภควาติ

พุทฺธวารหนตฺวรตาที-  
 คุณากิยฺตุโต สุตฺถาภิณณ  
 กรุณหาติ สมากตฺตุโต โพเชลิ  
 โย สุขนตฺถิ กมลํ วสุโร

เป็นผู้ฝึกหัด คนที่ควรฝึก-  
 หัด ไม่มีใครสู้ เป็นครูสั่ง  
 สอน ของเทวดาและมนุษย์  
 ตื่นแล้วจากหลับ คือกิเลส  
 ทรงแจกคุณพิเศษแก่ประ-  
 ชุมชนดังนี้ (หยุดระลึก  
 ความในพระพุทธคุณตาม  
 ควรแล้ว เริ่มนำว่า หนท  
 มยํ พุทฺธากิยฺตุ กโรมเส  
 สวตพร้อมกัน)

พระพุทธเจ้าพระองค์ใดทรง  
 ประดับด้วยพระคุณ มีความ  
 เป็นผู้ไกลกิเลสผู้ประเสริฐ  
 เป็นต้น มีพระบวรสันตาร  
 ประกอบด้วย พระบริสุทธิ  
 คุณ และพระปัญญาคุณและ  
 พระกรุณาคุณ ยังประชุม  
 สาธุชน ให้เบิกบานแล้ว

วนฺตํ ทมฺมธมฺมํ สรรณํ  
 ชินนํ

พุทฺธํ โย สพุทฺธปาณินํ  
 สรรณํ เขมมุตฺตมํ

ปจฺจิมานุสฺสติญฺจํ  
 วนฺตํ ทมฺมํ สรรณํ

พุทฺธสฺส สหสฺมิ ทาโสภา  
 พุทฺธํ เม สามิกิสฺสโร

( ด้วยคุณพิเศษ ) เหมือน  
 อาทิตย์ บังดอแก้ว ให้บาน  
 ะนั้น

ข้าพเจ้า ไหว้พระพุทธเจ้า  
 พระองค์นั้น ผู้ไม่มีข้าศึก  
 เป็นใหญ่กว่าผู้ชนะศึก ด้วย  
 ศีลรเกล้า

พระพุทธเจ้า พระองค์ใด  
 เป็นสรณะอันเกษมอุดมของ  
 สรรพสัตว์

ข้าพเจ้า ไหว้พระพุทธเจ้า  
 พระองค์นั้นเป็นที่ตั้งแห่ง  
 ความระลึก ที่ ๑ ด้วยศีล  
 เกล้า

ข้าพเจ้า ขอเป็นทาสของ  
 พระพุทธเจ้าที่เดียว พระ  
 พุทธเจ้า เป็นเจ้าเป็นนาย  
 ของข้าพเจ้า

พุทฺโธ ทุภฺสฺส มาตา จ  
 วิธาตา จ หิตฺสฺส เม

พุทฺธสฺสาคํ นิยุบาเทมิ  
 สรรณชฺชิตฺตจิทํ

วนฺทนฺโตหํ จริสฺสามิ  
 พุทฺธสฺสเสว สุโพธิตํ

นตฺถิ เม สรณํ อญฺญํ  
 พุทฺโธ เม สรณํ วรํ

เอเตน สจฺจวชฺเชน  
 วทฺธเมยฺยํ สตฺถุ สาสเน

พุทฺธํ เม วณฺทมาเนน  
 ยํ ปุญฺญํ ปสฺสุตํ อิท

พระพุทฺธเจ้า ทรงกำจัดเสีย  
 ซึ่งทุกข์ และทรงอำนวยการ  
 ประโยชน์ เกื้อกูลแก่ข้าพเจ้า  
 ข้าพเจ้า ขอมอบร่างกายและ  
 ถวายชีวิตอันนี้แด่พระพุทฺธ  
 เจ้า

ข้าพเจ้ากำลังไหว ซึ่งความ  
 ตรัสรู้ดี ของพระพุทฺธเจ้า  
 แท้จริง จักประพัตติ (ตาม)  
 สรรณะอื่นของข้าพเจ้าไม่มี  
 พระพุทฺธเจ้าเป็นสรณะอัน  
 ประเสริฐของข้าพเจ้า

ขอข้าพเจ้าพึงเจริญในพระ-  
 ศาสนา ของพระศาสดาคด้วย  
 อันกล่าวคำสัตย์นี้

บุญส่วนใด อันข้าพเจ้าไหว  
 พระพุทฺธเจ้า สร้างสมแล้ว  
 ในที่นี้



สพเพปี อนุตรายา เม  
มาเหสิ ตสฺส เตชสา

ขออันตรายแม้ทั้งปวงอย่า  
ได้มีแก่ข้าพเจ้า เพราะเดช  
แห่งบุญส่วนนั้น  
(กราบลงหมอบว่า)

กาเยน วาจา ว เจตสา ว  
พุทฺธเช กุภมฺมิ ปกตํ มยา ยํ

กรรมชั่วใด อันข้าพเจ้ากระ  
ทำแล้วในพระพุทธรเจ้าด้วย  
กาย หรือด้วยวาจา หรือ  
ด้วยใจ

พุทฺธโธ ปฏิกฺกณเหตุ  
อจฺจยนตํ

ขอพระพุทธรเจ้า จงทรงรับ  
ซึ่งกรรมชั่วนั้น อันเป็น  
โทษผิดที่ล่วงไปแล้ว

กาลนฺตเร สํวริตฺว พุทฺธเช

เพื่อระวังในพระพุทธรเจ้าใน  
กาลเบื้องหน้าต่อไป (แล้ว  
ลุกขึ้นนั่งคุกเข่า หันหน้า  
ตั้งหน้า หันหน้า มอ ชมนามุส-  
สทินยํ กโรม เสา สวด  
พร้อมกัน)

สุวากุขาโต ภควตา  
 ฌมโม  
 สนนฺทิจิโก อกาลิโก  
 เอหิปสฺสโก

โอปนยโก ปจฺจตฺตํ  
 เวทิตพฺโพ วิญญูหฺติ

สุวากุขาทตาทิกุลโยค-  
 วเสน เสยฺโย โย มคฺคปาก-  
 ปรียตฺติวิโมกฺขเกโท  
 ฌมโม กุโลกปตนา  
 ตทธาริธารี

พระธรรม อันพระผู้มี  
 พระภาคตรัสดีแล้ว อันผู้  
 ปฏิบัติเห็นเอง ให้ผลไม่มี  
 กาล ควรที่จะเรียกว่าท่าน  
 จงมาคุยได้

ควรน้อมเข้ามาไว้ในใจ อัน  
 พวกวิญญูชน ฟังรู้ได้จะ-  
 เพาะทั่ว ๆ ตัง

(หยุด ระลึก ความ ใน พระ  
 ธรรมคุณ ตามควร แล้วเริ่ม  
 นำว่า หนุท มยฺ ฌมมาภิกต  
 กโรม เส สวดพร้อมกัน)

พระธรรมใด ประเสริฐ  
 ทั่ว สามารถ แห่ง อัน ประ-  
 กอบด้วยคุณ มีความเป็น  
 ธรรม อันพระผู้มีพระภาค-  
 เจ้า ตรัสดีแล้วเป็นต้น ต่าง

วนุทามหิ ตมหาริ  
 วรรณมเมตติ

ธมฺโม โย สพุพปภาณินิ  
 สรณิ เขมมุตฺตมํ  
 ทุติยานุสฺสติญฺจานํ  
 วนุทามิ ตํ สีเรนหิ

ธมฺมสุสาหสฺมิ ทาโสว  
 ธมฺโม เม สามิกิสฺสโร

ธมฺโม ทุกฺขสฺส ฆาตา จ  
 วิธาตา จ หิตสฺส เม

โดยมรรคและผลและปริยัติ  
 และนิพพาน มีปกติทรงไว้  
 ซึ่ง บุคคล ผู้ทรง พระธรรม  
 นั้น จากอันตกไปในโลกชั่ว  
 ข้าพเจ้า ให้อำนาจ พระธรรม อัน  
 ประเสริฐนั้น อันนำเสียซึ่ง  
 โมหะตุจมีต

พระธรรมใด เป็นสละณะอัน  
 เกษม อุดมของสรรพสัตว์  
 ข้าพเจ้า ให้อำนาจพระธรรมนั้น  
 เป็นที่ตั้งแห่งความระลึกที่๒  
 ด้วยเศียรเกล้า

ข้าพเจ้าขอเป็นทาสของพระ  
 ธรรมที่เดียว พระธรรมเป็น  
 เจ้า เป็นนายของข้าพเจ้า

พระธรรมกำจัดเสียซึ่งทุกข์  
 และอำนาจซึ่งประโยชน์เกื้อ  
 กูล แก่ข้าพเจ้า

ธมฺมสุสํสํ นียฺยาเทมิ  
สํวรณชวิตฺตจิทํ

วนฺทนฺโตหิ จริสฺสามิ  
ธมฺมสุเสว สุขมฺมตํ

นตฺถิ เม สรณํ อณฺณํ  
ธมฺโม เม สรณํ วริ

เอเตน สจฺจวชฺเชน  
วทฺทเมยฺยํ สตฺถุ สาสเน

ธมฺมํ เม วณฺทมาเนน  
ยํ ปุณฺณํ ปสฺสํ อิท

สพฺเพปิ อนฺตรายา เม  
มาहेสุํ ตสฺส เตชสา

ข้าพเจ้าขอมอบร่างกายและ  
ถวายชีวิตอัน<sup>๕</sup>แด่พระธรรม  
ข้าพเจ้ากำลังไหว ซึ่งความ  
ที่พระธรรม เป็นธรรมดีแท้  
จริง จักประพฤติ (ตาม)

สรณะอื่น ของข้าพเจ้าไม่มี  
พระธรรมเป็นสรณะอันประ  
เสริฐของข้าพเจ้า

ขอข้าพเจ้าพึงเจริญในพระ-  
ศาสนา ของพระศาสดาด้วย  
อันกล่าวคำสัตย์<sup>๕</sup>

บุญส่วนใดอันข้าพเจ้าไหว  
พระธรรม สร้างสมแล้วใน  
ที่<sup>๕</sup>

ขออันตราย แม้ทั้งปวงอย่า  
ได้มี แก่ข้าพเจ้า เพราะเดช  
แห่งบุญส่วนนั้น<sup>๕</sup>

(กราบลงหมอบว่า)

กาเยน วาจา ย ว เจตสา วา  
ธมฺเม กุณฺหมํ ปกตํ มชา ยํ

กรรมชั่วใด อันข้าพเจ้ากระ  
ทำแล้วในพระธรรม ด้วย  
กาย หรือด้วยวาจา หรือ  
ด้วยใจ

ธมฺโม ปฏิกุณฺหา  
อจฺจนฺตํ

ขอพระธรรม จงรับซึ่งกรรม  
ชั่วนั้น อันเป็นโทษผิดที่  
ล่วงไปแล้ว

กาลนฺตเร สํวริตุํ ว ธมฺเม

เพื่อระวัง ใน พระธรรม ใน  
กาลเบื้องหน้าต่อไป  
(แล้วลุกขึ้นนั่งคุกเข่า หวั-  
หน้าคำนึงถึง หนฺต มยํ สจฺ  
ฉานํสุตฺตนิยํ กโรม เสา  
สวตพรัอมกัน)

สุปฏิปนฺโน ภควโต

พระสงฆ์ สาวกของพระ

สาวกสงฺโฆ

ผู้มีพระภาค ปฏิบัติดี พระ-

อูหฺปฏิปนฺโน ภควโต

สงฆ์ สาวกของพระผู้มีพระ

สาวกสงฺโฆ

ภาคปฏิบัติซื่อตรง

ฌายปฏิปนโน ภควโต  
สาวกสงโฆ

สามจีปฏิปนโน ภควโต  
สาวกสงโฆ

ยทิท จตตาริ ปุริสยุดานิ  
อญฺเฐ ปุริสปุคฺคลา

เอส ภควโต สาวกสงโฆ

อาหุเนยฺโย ปาหุเนยฺโย  
ทกฺขิณเณยฺโย อณฺชลิกรณเณยฺโย

อนุตฺตรํ ปุณฺณกุเชตฺตํ

พระสงฆ์ สาวกของพระผู้มี  
พระภาค ปฏิบัติ ออกไปจาก  
กิเลสและทุกข์

พระสงฆ์ สาวกของพระผู้มี  
พระภาคปฏิบัติชอบยิ่ง

พระสงฆ์ สาวกของพระผู้มี  
พระภาคนี้ คือใครบ้าง คือ  
๔ คู่บุรุษ (แยก) เป็นบุรุษ  
บุคคล ๘ จำพวก

นี้ เป็นพระสงฆ์สาวกของ  
พระผู้มีพระภาค

เป็นผู้ควรรับของที่นำมา  
บูชา เป็นผู้ควรต้อนรับตั้ง  
แขก เป็นผู้ควรรับทักษิณา-  
ทาน เป็นผู้อันบุคคลควร  
กระทำอัญชลี

เป็นไฉนบุญของโลกไม่มีที่

โลกสุชาติ

อันผู้ ดังนี้ (หยุดระลึกความ  
ในพระสังฆคุณตามควรแล้ว  
เริ่มนำว่า หนฺต มยฺ สงฺมา-  
ภิกฺคิ กโรม เส สวตพร้อม  
กัน)

สทฺธมฺมโฆ สุปฏิปัตติ-  
คุณาทียุตโต โยญฺจพฺพิโธ  
อริยปฺกฺกฺลสงฺมเสฏฺโฐ

พระสงฆ์ใดเกิดจาก  
พระสัทธรรม ประกอบด้วย  
คุณ มีคุณคือความปฏิบัติดี  
เป็นต้น ประเสริฐที่สุดโดย  
ความเป็นหมู่แห่งพระอริย-  
บุคคลมี ๘ พวก

สํลาทีธมฺมปวราสยกายจิตฺโต

มีอัยยาศัย และกาย และจิต  
อันประเสริฐเพราะธรรมมี  
ศีลเป็นต้น

วนฺทามหิ ตมฺรียาน คณิ  
สุสุทฺธิ

ข้าพเจ้า ไหว้หมู่แห่งพระ  
อริยสงฆ์นั้น ผู้บริสุทธิ์ดีแล้ว

สงฺโฆ โย สพฺพปาณินิ

พระสงฆ์ใด เป็นสรณะอัน



สรณํ เขมมุตฺตมํ  
 ตติยานุสฺสติกฺขจัน  
 วณฺหาณิ ตํ สีเรนหิ

สงฺฆสฺสสาหสฺมิ ทาโสว

สงฺโฆ เม สามิกิสฺสโร

สงฺโฆ ทุกฺขสฺส ฆาตา จ  
 วิธาทา จ หิตฺสฺส เม

สงฺฆสฺสสาหิ นียฺยาเทมิ  
 สรรณชฺชิตฺตจิทฺติ

วนฺทนฺโตหิ จริสฺสามิ  
 สงฺฆสฺสโสปฺปฏิปนฺนํ

นตฺถิ เม สรณํ อณฺณํ

เกษม อุตม ของสรรพสัตว์  
 ข้าพเจ้า ไหว้พระสงฆ์นั้น  
 เป็นที่พึ่งแห่งความระลึกที่๓  
 คว้ยเสียรเกล้า

ข้าพเจ้า ขอเป็นทาสของ  
 พระสงฆ์ทีเดียว

พระสงฆ์เป็นเจ้า เป็นนาย  
 ของข้าพเจ้า

พระสงฆ์กำจัดเสีย ซึ่งทุกข์  
 และ อำนวย ซึ่ง ประ โยชน์  
 เกอฏฺฐ แก่ข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าขอมอบร่างกาย และ  
 ถวายชีวิตอัน<sup>๕</sup> แต่พระสงฆ์  
 ข้าพเจ้ากำลังไหว้ ซึ่งความ  
 ที่พระสงฆ์เป็นผู้ปฏิบัติดี จัก  
 ประพฤติ (ตาม)

สรณะอื่น ของข้าพเจ้าไม่มี

สงฺโฆ เม สรณํ วรํ

พระสงฆ์เป็นสรณะอันประ-  
เสริฐของข้าพเจ้า

เอเตน สจฺจวชฺเชน  
วทฺธเมยฺยํ สตฺถุ สาสเน

ขอข้าพเจ้า พึงเจริญในพระ  
ศาสนา ของพระศาสดา ด้วย  
อันกล่าวคำสัตย์นี้

สงฺฆิ เม วนฺตมานเนน  
ยํ ปุณฺณํ ปสฺสํ อิทํ

บุญส่วนใด อันข้าพเจ้าให้  
พระสงฆ์ สร้างสมแล้วใน  
ที่นี้

สพฺเพปิ อนฺตรายา เม  
มาเหสิํ ตสฺส เตชสา

ขออันตราย แม้ทั้งปวงอย่า  
ได้มี แก่ข้าพเจ้า เพราะเดช  
แห่งบุญส่วนนั้น (กราบลง  
หมอบว่า)

กาเยน วาจา ย ว เจตสา วา  
สงฺฆเม กุกฺกมฺมํ ปกตํ มया ยํ

กรรมชั่วใด อันข้าพเจ้า  
กระทำแล้ว ในพระสงฆ์ด้วย  
กายหรือด้วยวาจา หรือด้วย  
ใจ

สงฺโฆ ปฏิกุณฺโณเหตุ

ขอพระสงฆ์ จงรับซึ่งกรรม

อจฺยณฺตํ

ชัณฺณํ อันเป็นโทษผิดที่  
ล่วงไปแล้ว

กาลนฺตเร สํวริตฺตํ ว สงฺเข

เพื่อระวังในพระสงฆ์ในกาล  
เบื่องหน้าต่อไป

จบทำวัตรคำ



ทำวัตรค่านเป็นอย่างผู้ชายสวด ถ้าผู้หญิงสวดมีที่  
 เปลี่ยนบางแห่งดังนี้ พุทธสฺสสาหสฺมิ ทาโส ว ธมฺมสฺสสาหสฺมิ  
 ทาโส ว สงฺฆสฺสสาหสฺมิ ทาโส ว ให้เปลี่ยนเป็น พุทธสฺส-  
 สาหสฺมิ ทาสี ว ธมฺมสฺสสาหสฺมิ ทาสี ว สงฺฆสฺสสาหสฺมิ  
 ทาสี ว คือเปลี่ยน ทาโส เป็น ทาสี และแปลกว่า เป็น  
 ทาสี ฉะนั้น วนฺทนฺโตหิ จริสฺสามิ ให้เปลี่ยนเป็น วนฺทนฺตึหิ  
 จริสฺสามิ คือเปลี่ยน วนฺทนฺโต เป็น วนฺทนฺตึ ฉะนั้น พุทฺธ  
 เม วนฺทมาเนน ธมฺมํ เม วนฺทมาเนน สงฺฆํ เม วนฺทมา-  
 เนน ให้เปลี่ยนเป็น พุทฺธ เม วนฺทมานาย ธมฺมํ เม  
 วนฺทมานาย สงฺฆํ เม วนฺทมานาย คือเปลี่ยน วนฺทมาเนน  
 เป็น วนฺทมานายะ ฉะนั้น มีแปลกกันอยู่เท่านี้ นอกนั้นสวด  
 และแปลเหมือนกันทั้งบุรุษและสตรี

จบทำวัตรเช้าคำแปล เท่านั้น

# ไหว้ ๕ ครั้ง

ของสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์

วัดเทพศิรินทราวาส

---

ในวันหนึ่งกับคืนหนึ่ง ไม่ว่าเวลาไร ตามแต่เหมาะ  
ต้องไหว้ให้ได้ ๕ ครั้งเป็นอย่างน้อยในคราวเดียวกันนั้น ถ้ามี  
ดอกไม้มารูปเทียนกับชา ถ้าไม่มีก็มี ๑๐ นิ้วและปากกับใจ  
ควรให้วุ่นตลอดชีวิต ครั้งที่ ๑ ฟังนั่งกระโหย่งทำประ-  
ณมมื่อว่า นโม ตสฺส ภควโต อรหโต สมฺมาสมฺพุทฺธสฺส ฯ  
๓ หน แล้วว่าพระพุทฺธคุณ คือ อิติปิ โส ภควา อรหํ  
สมฺมา สมฺพุทฺโธ วิชฺชาจรณสมฺปนฺโน สุกโตโลกวิทุ  
อนุตฺตโร ปุริสทมฺมสารถิ สตฺถา เทวมนุสฺสานํ พุทฺโธ  
ภควาติ ฯ หยฺหุระลึกถึงพระปัญญาคุณทรงรู้ดีรู้ชอบสิ้นเชิง  
พระบริสุทธิคุณทรงละความเศร้าหมองได้หมด พระกรุณา  
คุณทรงสงสารผู้อื่นและสั่งสอนให้ปฏิบัติตาม ของพระพุทฺธ-  
เจ้าจนเห็นชัดแล้วกราบลงหน ๑ ฯ ครั้งที่ ๒ ว่าพระ

ธรรมคุณ คือ สวากขาโต ภควตา ธมโม สันทิฏฐิโก  
 อกาลิโก เอหิปัสสิโก โอปนยิโก ปัจจุตฺตัม เวทิตพฺโพ  
 วิญญูหิติ ฯ ระลึกถึงคุณพระธรรมที่รักษาผู้ปฏิบัติตามไม่  
 ให้ตกไปในที่ชั่ว จนเห็นชัดแล้วกราบลงหน ๑ ฯ ครั้ง  
 ที่ ๓ ว่าพระสังฆคุณ คือ สุปฏิปนุโน ภควโต สวากสงฺโฆ  
 อสุปฏิปนุโน ภควโต สวากสงฺโฆ ฉายปฏิปนุโน ภควโต  
 สวากสงฺโฆ สามจีปฏิปนุโน ภควโต สวากสงฺโฆ ยทิทํ  
 จตฺตาริ ปุริสสุคานิ อญฺสํ ปุริสปุคฺคลา เอส ภควโต  
 สวากสงฺโฆ อาหุเนยฺโย ปาหุเนยฺโย ทกฺขิณเณยฺโย อณฺชลิ-  
 กรณฺเณยฺโย อนุตฺตรํ ปุณฺณกฺเขตฺตํ โลกสฺสชาติ ฯ หยฺหุระลึกถึง  
 คุณ คือ ความปฏิบัติดี ปฏิบัติตรง ปฏิบัติถูก ปฏิบัติ  
 ชอบ ของพระอริยสงฆ์ จนเห็นชัดแล้วกราบลงหน ๑ ฯ  
 นั่งพับเพียบประณมมือ ตั้งใจนึกถึงพระรัตนตรัยเป็นสรณะ  
 ไม่ถือสิ่งอื่นยิ่งกว่าจนตลอดชีวิต ว่าสรณคมนํ คือ พุทฺธํ  
 สรณํ คจฺฉามิ ธมฺมํ สรณํ คจฺฉามิ สงฺฆํ สรณํ คจฺฉามิ ฯ  
 ทุติยัมปิ พุทฺธํ สรณํ คจฺฉามิ ทุติยัมปิ ธมฺมํ สรณํ คจฺฉามิ  
 ทุติยัมปิ สงฺฆํ สรณํ คจฺฉามิ ฯ ตติยัมปิ พุทฺธํ สรณํ

คจฺฉามิ ตตฺติยมฺปิ ฐมฺมํ สรณํ คจฺฉามิ ตตฺติยมฺปิ สงฺฆํ  
 สรณํ คจฺฉามิ ฯ ครั้งที่ ๔ ระลึกถึงคุณบิณฑามารดาของตน  
 จนเห็นชัดแล้วกราบลงหน ๑ ครั้งที่ ๕ ระลึกถึงคุณของ  
 บรรดาท่านผู้มีอุปการคุณแก่ตน เช่นพระมหากษัตริย์ และ  
 ครูบาอาจารย์เป็นต้นไป จนเห็นชัดแล้วกราบลงหน ๑ ฯ

ต่อไปนี้ไม่ต้องประณมมือ ตั้งใจพิจารณาเรื่องและ  
 ร่างกายของตนว่า จะต้องแก้หนีความแก่ไปไม่พ้น จะต้อง  
 เจ็บหนีความเจ็บไปไม่พ้น จะต้องตาย หนีความตายไปไม่  
 พ้นจะต้องพลัดพรากจากของรักของชอบใจทั้งสิ้น มีกรรม  
 เป็นของตัว คือ ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว เป็นอนิจจัง ไม่เที่ยง  
 ไม่แน่นอน เป็นทุกข์ลำบากเดือดร้อน เป็นอนัตตา ไม่อยู่  
 ในอำนาจบังคับบัญชาของตน ฯ ครั้นพิจารณาแล้ว ฟังแผ่  
 ส่วนกุศลทั้งปวงมีการกราบไหว้เป็นต้นนี้ อธิสให้แก่ท่านผู้  
 มีคุณมีมารดาบิดาเป็นต้น ตลอดจนชั้นสูงสุด คือพระมหา-  
 กษัตริย์ ทั่วเทพตามนุษย์และสัตว์ทั้งหลายว่า จงเป็นสุข ฯ  
 อย่ามีเวรมีภัยเบียดเบียนกันและกัน รักษาตนให้พ้นจาก  
 ทุกขภัยทั้งสิ้นเถิด ฯ





# คำถามคำตอบเรื่อง ศีล สมาธิ ปัญญา

พระธรรมไตรโลกาจารย์

ได้ตรวจแล้ว เห็นชอบด้วย

ข้อ ๑ ถามว่า ที่มาวัดนั้นจะประสงค์อะไร

ตอบว่า ที่มาวัดนั้น ประสงค์จะศึกษาพระพุทธศาสนา รู้แล้วจะได้ปฏิบัติตามสติกาลัง

ข้อ ๒ ถามว่า จะศึกษาพระพุทธศาสนาอะไรก่อน  
เป็นเบื้องต้น เป็นท่ามกลาง เป็นที่สุด

ตอบว่า ศึกษาเบื้องต้นก็ต้องรู้จัก พระพุทธ พระธรรม พระสงฆ์ และศีล ๕ รู้ท่ามกลางคือ สมาธิ รู้ที่สุดคือ ปัญญา

ข้อ ๓ ถามว่า รู้จักพระพุทธเจ้า จะรู้จักอย่างไร

ตอบว่า รู้ว่าพระพุทธเจ้าท่านตรัสรู้พระธรรมก่อน  
คน และนำมาสอนสัตว์ทั้งหลาย ท่านผู้นั้นแหละเป็นพระพุทธเจ้า

ข้อ ๔ ถามว่า รู้จักพระธรรม จะรู้จักอย่างไร

ตอบว่า รู้ว่าพระธรรมก็คือ คำสอนของพระพุทธเจ้า คำสอนของพระพุทธเจ้า โดยย่อก็แสดง ศีล สมาธิ ปัญญา วิมุตติ นั้นแหละพระธรรม

ข้อ ๕ ถามว่า รู้จักพระสงฆ์ จะรู้จักอย่างไร

ตอบว่า รู้ว่าพระสงฆ์ ก็หมื่นผู้ฟังคำสอน ของพระพุทธเจ้า และปฏิบัติตามจนได้มรรคผลและรู้แจ้งพระนิพพาน นั้นแหละพระสงฆ์

ข้อ ๖ ถามว่า รู้ศีล ๕ นั้น จะรู้ได้อย่างไร

ตอบว่า รู้ว่าท่านห้ามไม่ให้ฆ่าสัตว์ ๑ ห้ามไม่ให้ลักทรัพย์ ๑ ห้ามไม่ให้ทำกาเมสุมิจฉาจาร ๑ ห้ามไม่ให้พูดปด ๑ ห้ามไม่ให้กินเหล้า ๑ นั้นแหละศีล ๕

ข้อ ๗ ถามว่า ที่ศีล ๕ ดังกล่าวนั้น เป็นการปฏิบัติตัดสินตัวให้สิ้นสงสัยได้หรือ หรือต้องรู้ต่อไปอีก

ตอบว่า ต้องรู้ต่อไปอีก เรียกว่าองค์ศีล คือ ฆ่าสัตว์ต้องพร้อมด้วยองค์ ๕ ลักทรัพย์ต้องพร้อมด้วยองค์ ๕ ทำกาเมสุมิจฉาจารต้องพร้อมด้วยองค์ ๔ พูดปดต้องพร้อมด้วยองค์ ๔ กินเหล้าต้องพร้อมด้วยองค์ ๓ นั้นแหละตัดสินตัวให้สิ้นสงสัยได้

ข้อ ๘ ถามว่า การฆ่าสัตว์พร้อมด้วยองค์ ๕ นั้น  
คืออะไรบ้าง

ตอบว่า คือสัตว์มีชีวิต ๑ รู้ว่าสัตว์มีชีวิต ๑ จิต  
คิดจะฆ่า ๑ ทำความเพียรเพื่อจะฆ่า ๑ สัตว์ตายด้วยความ  
เพียรนั้น ๑ จึงเป็นการฆ่า

ข้อ ๙ ถามว่า การลักทรัพย์พร้อมด้วย องค์ ๕ นั้น  
คืออะไรบ้าง

ตอบว่า คือของมีเจ้าของหวง ๑ รู้ว่าของมีเจ้าของ  
หวง ๑ จิตคิดจะลัก ๑ ทำความเพียรเพื่อจะลัก ๑ นำ  
ของมาด้วยความเพียรนั้น ๑ จึงเป็นการลัก

ข้อ ๑๐ ถามว่า ทำกาเมสุมิฉนจารพร้อมด้วยองค์  
๔ นั้น คืออะไรบ้าง

ตอบว่า วัตถุไม่ควรไป ๑ จิตคิดจะเสพ ๑ ทำ  
ความเพียรเพื่อจะเสพ ๑ ทำมรรคให้ถึงจำเพาะด้วยมรรค  
๑ จึงเป็นกาเมสุมิฉนจาร

ข้อ ๑๑ ถามว่า พุคฺคปตพร้อมด้วยองค์ ๔ นั้น คือ  
อะไรบ้าง

ตอบว่า คือของไม่จริง ๑ จิตกิตจะพุดให้ผิด ๑  
 ปดด้วยกายหรือวาจา ๑ คนอื่นเข้าใจในเนื้อความนั้น ๑  
 จึงเป็นการพุดปด

ข้อ ๑๒ ถามว่า กินเหล้าพร้อมด้วยองค์ ๓ นั้น คือ  
 อะไรบ้าง

ตอบว่า คือของทำให้เมา มีเหล้าเป็นต้น ๑ จิตใคร  
 จะดื่มกิน ๑ ดื่มให้ไหลล่องล้าคอเข้าไป ๑ จึงเป็นการ  
 กินเหล้า

ข้อ ๑๓ ถามว่า รู้ท่ามกลางคือสมาธิ<sup>นั้น</sup> จะรู้  
 อย่างไร

ตอบว่า รู้ว่าพระกรรมฐาน ๔๐ คือ กสิณ ๑๐ อสุภ  
 ๑๐ อนุสสติ ๑๐ พรหมวิหาร ๔ อรูป ๔ อาหาระปฏิกุล  
 ๑ ธาตุระวัตถาน ๑ เป็นเครื่องชำระใจให้บริสุทธิ์จาก  
 นิวรณ์ ๕ ได้จริง

ข้อ ๑๔ ถามว่า พระกรรมฐาน ๔๐ ใจความจะ  
 ประสงค์ให้ทำอย่างไร

ตอบว่า ในความประสงค์จะให้ใจเฉยเป็นหนึ่งอยู่ใน  
 พระกรรมฐาน และไม่ให้เผลออกไปคิดในนิวรณ์ทั้ง ๕ ฯ

เครื่องประกอบสมาธิต้องเพียรทำสติให้มาก คือเมื่อใช้กาย  
ใช้วาจาก็อุทิศสำหรับระลึกที่พระกรรมฐานไว้ด้วย

ข้อ ๑๕ ถามว่า สมาธิกับสติต่างกันอย่างไร ๗ เรียก  
ว่าสมาธิ อย่างไรเรียกว่าสติ

ตอบว่า สมาธินั้น คือใจเฉยเป็นหนึ่งอยู่ในพระ-  
กรรมฐานที่ตนทำ มีอารมณ์เดียว สตินั้นคือ เมื่อพุท หนึ่ง  
เต็น ยืน หนึ่ง นอน จิตก็ระลึกอยู่ในพระกรรมฐานของ  
ตน ไม่เผลออกไปในที่อื่นจนลืมพระกรรมฐานที่ทำ

ข้อ ๑๖ ถามว่า รู้ว่าที่สุดคือปัญญาชั้น จะรู้อย่างไร

ตอบว่า ถ้าจะเจริญปัญญานั้น ต้องรู้ขั้นที่ ๕ หรือ  
อายะตะนะ ๑๒ ที่แบ่งเป็นรูปส่วน ๑ นามส่วน ๑ ก่อน  
แล้ว จึงจะเจริญปัญญาต่อไปได้

ข้อ ๑๗ ถามว่า ขั้นที่ ๕ นั้นคืออะไรบ้าง

ตอบว่า ขั้นที่ ๕ นั้นคือ รูป ๑ เวทนา ๑ สัญญา  
๑ สังขาร ๑ วิญญาณ ๑

ข้อ ๑๘ ถามว่า รูปมีกี่อย่าง คืออะไรบ้าง

ตอบว่า รูปนั้นโดยย่อ ๓๒ คือ ผม ๑ ขน ๑ เล็บ  
๑ ฟัน ๑ หนัง ๑ เนื้อ ๑ เอ็น ๑ กระดูก ๑ เยื่อใน

กระตูก ๑ ม้าม ๑ หัวใจ ๑ ตับ ๑ พังผืด ๑ ไต ๑  
 ปอด ๑ ไส้ใหญ่ ๑ ไส้ทบ ๑ อาหารใหม่ ๑ อาหาร  
 เก่า ๑ มั่นสมอง ๑ คี ๑ เสลด ๑ หนอง ๑ เลือด ๑  
 เหงื่อ ๑ มันทัน ๑ น้ำตา ๑ มั่นเปลว ๑ น้ำลาย ๑  
 น้ำมูก ๑ ไขข้อ ๑ เยี่ยว ๑

ข้อ ๑๙ ถามว่า เวทนามีกี่อย่าง คืออะไรบ้าง

ตอบว่า เวทนานั้นมี ๓ อย่าง คือสุข ๑ ทุกข์ ๑  
 ไม่ทุกข์ไม่สุข ๑ นัยหนึ่งเวทนามี ๕ คือสุขกาย ๑ ทุกข์  
 กาย ๑ สุขใจ ๑ ทุกข์ใจ ๑ เฉยไม่ทุกข์ไม่สุข ๑

ข้อ ๒๐ ถามว่า สัญญามีกี่อย่าง คืออะไรบ้าง

ตอบว่า สัญญานั้นมี ๖ คือจรรูป ๑ จาเสียง ๑ จา  
 กลิ่น ๑ จารส ๑ จาโผฏฐัพพะ ๑ จาธรรมารมณ์ ๑

ข้อ ๒๑ ถามว่า สังขารเครื่องปรุงรรมีกี่อย่าง คือ  
 อะไรบ้าง

ตอบว่า สังขารนั้นโดยย่อมี ๓ คือกิตติ ๑ คิตขั  
 ๑ คิตไม่ติไม่ขั ๑

ข้อ ๒๒ ถามว่า วิญญาณมีกี่อย่าง คืออะไรบ้าง



ตอบว่า วิญญูณนั้น<sup>๕</sup>มี ๖ คือรู้ทางตา ๑ รู้ทางหู  
๑ รู้ทางจมูก ๑ รู้ทางลิ้น<sup>๕</sup> ๑ รู้ทางกาย ๑ รู้ทางใจ ๑

ข้อ ๒๓ ถามว่า อายะตะนะ ๑๒ คืออะไรบ้าง

ตอบว่า อายะตะนะ ๑๒ คือภายใน ๖ ภายนอก  
๖ ๖ ภายใน ๖ คือตา ๑ หู ๑ จมูก ๑ ลิ้น ๑ กาย ๑  
ใจ ๑ ๖ ภายนอก ๖ คือรูป ๑ เสียง ๑ กลิ่น ๑ รส ๑  
โผฏฐัพพะ ๑ ธรรมารมณ์ ๑

ข้อ ๒๔ ถามว่า อายะตะนะ ๑๒ ไหนคู่กับไหน

ตอบว่า ตาคู่กับรูป หูคู่กับเสียง จมูกคู่กับกลิ่น ลิ้น  
คู่กับรส กายคู่กับโผฏฐัพพะ ใจคู่กับธรรมารมณ์

ข้อ ๒๕ ถามว่า วัชัณห์ ๕ อายะตะนะ ๑๒ แล้วจะ  
เจริญปัญญา<sup>๕</sup>นั้น จะทำอย่างไร

ตอบว่า จะเจริญปัญญา<sup>๕</sup>นั้น จะยกวัชัณห์ ๕ ขึ้นพิจารณา  
เป็นอารมณ์ หรือจะยกอายะตะนะ ๑๒ ขึ้นพิจารณา  
เป็นอารมณ์ อย่างใดอย่างหนึ่งก็ได้

ข้อ ๒๖ ถามว่า ยกวัชัณห์ ๕ ขึ้นพิจารณา<sup>๕</sup>นั้น จะ  
พิจารณาอย่างไร

ตอบว่า พิจารณาว่า รูปเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผัน  
แปรแตกดับไปเป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของ  
ใคร ๆ เวทนาเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปรแตกดับไป  
เป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ สัญญา  
เกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา และ  
ไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ สังขารเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยัก  
ย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับ  
บัญชาของใคร ๆ วิญญาณเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปร  
แตกดับไปเป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ

ข้อ ๒๗ ถามว่า ยกอายะตะนะ ๑๒ ขึ้นพิจารณานี้  
จะพิจารณาอย่างไร

ตอบว่า พิจารณาว่า ตาและรูปเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยัก  
ย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับ  
บัญชาของใคร ๆ หูและเสียงเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปร  
แตกดับไปเป็นธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ  
จมูกและกลิ่นเกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปรแตกดับไปเป็น  
ธรรมดา และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ ลิ้นและรส  
เกิดขึ้นไม่เที่ยง ยักย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา

และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ      กายและโณภูรู้พะ  
 เกิดขึ้นไม่เที่ยง      ยักย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา  
 และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ      ใจและธรรมารมณ์  
 เกิดขึ้นไม่เที่ยง      ยักย้ายผันแปรแตกดับไปเป็นธรรมดา  
 และไม่อยู่ในบังคับบัญชาของใคร ๆ

ข้อ ๒๘ ถามว่า พระพุทธเจ้าทรงสั่งสอนให้เจริญ  
 ศีล สมาธิ ปัญญา พระองค์ประสงค์อะไร

ตอบว่า พระองค์ประสงค์จะให้สัตว์พ้นกิเลสและทุกข์  
 กิเลสที่นำให้เกิดทุกข์นั้นมี ๓ อย่าง คือกิเลสอย่างหยาบ ๆ  
 กิเลสอย่างกลาง ๆ กิเลสอย่างละเอียด ๆ

ข้อ ๒๙ ถามว่า กิเลสอย่างหยาบนั้นอาการอย่างไร

ตอบว่า กิเลสอย่างหยาบเมื่อเกิดขึ้นในใจ ทำให้  
 เราร้อนรนฉุนฉียว อุดไว้ในใจไม่ได้ ต้องล่องถึงกายวาจา คือ  
 ฆ่าสัตว์ ๑ ลักทรัพย์ ๑ ทำกาเมสุมิฉนจาร ๑ พุชฺช ๑  
 กินเหล้า ๑      ล่องทำอย่างใดอย่างหนึ่งเรียกว่ากิเลสอย่าง  
 หยาบ

ข้อ ๓๐ ถามว่า กิเลสอย่างกลางอาการอย่างไร

ตอบว่า กิเลสอย่างกลางเกิดขึ้นในใจ ทำให้เรา  
ร้อนชุ่มมัว ใคร่ไปในรูป เสียง กลิ่น รส โผฏฐัพพะ ๑  
โกรธเคืองแข่งให้ผู้อื่นพินาศ ๑ เกียจคร้านง่วงเหงา ๑  
ฟุ้งสร้านรำคาญใจ ๑ เคลือบแคลงสงสัย ๑ เป็นชั้นใน  
ใจอย่างใดอย่างหนึ่ง เรียวกิเลสอย่างกลาง

ข้อ ๓๑ ถามว่า กิเลสอย่างละเอียดอาการอย่างไร

ตอบว่า กิเลสอย่างละเอียดเกิดขึ้นในใจ ทำให้  
เราร้อนชุ่มมัว เห็นว่า รูป เวทนา สัญญา สังขาร วิญ-  
ญาณ เทียง ๑ เป็นสุข ๑ เป็นอาตมะตัวตน ๑ ยึดมั่น  
อย่างใดอย่างหนึ่ง เรียวกิเลสอย่างละเอียด

ข้อ ๓๒ ถามว่า ศีลทำลายกิเลสอย่างไร สมาธิทำ  
ลายกิเลสอย่างไร ปัญญาทำลายกิเลสอย่างไร

ตอบว่า ตั้งอยู่ในศีลแล้ว กิเลสอย่างหยาบก็พ้นไป  
จากใจ ตั้งอยู่ในสมาธิแล้ว กิเลสอย่างกลางก็พ้นไปจากใจ  
ตั้งอยู่ในปัญญาแล้ว กิเลสอย่างละเอียดก็พ้นไปจากใจ

จึงเห็นได้ว่าคำสอนของพระพุทธเจ้า เพราะในเบื้องต้น  
ต้นคือศีล เพราะในท่ามกลางคือสมาธิ เพราะในที่สุดคือ

ปัญญา ด้วยนำกิเลสและทุกข์ออกจากใจได้จริง พระองค์  
 เป็นพระศาสดาผู้<sup>บุ</sup>จริง เห็นจริง พระสงฆ์ผู้ปฏิบัติตาม  
 พ้นกิเลสและทุกข์ได้จริงตามพระองค์สอน

เพราะฉะนั้น ท่านทั้งหลายควรระลึกถึงพระคุณ พระ  
 พุทธ พระธรรม พระสงฆ์ ทุกอิริยาบถ นั่ง นอน เดิน  
 ยืน เทอญ.

## ๖๘ หนังสือบทสวด

๑ เป็นคนควรอดสำหรับรักษา ความเป็นคนดีและหน้าที่ของคน  
ต้องรักตนอีกทั้งรักชาติ กับทั้งรักษาศาสนา รักตนนั้นควร  
ต้องหมั่นหา ความเป็นคนดีเล่าเรียนซึ่งวิชา รักษาดีอย่าคิดแก่ง  
เบียดเบียนให้ทุกข์ซึ่งกันและกัน อดสำหรับอดใจอดอารมณ์  
แนะนำสั่งสอนชาติของตน ให้เป็นคนประพฤติดียิ่ง ความเป็น  
คนดีทั้งทุกสิ่งสรรพ รักษาศาสนาหมั่นศึกษา และอดสำหรับ  
พระสัทธรรม ศีลห้ารักษาเป็นนิจ ความเป็นคนดีอย่า  
ให้มี ฆะ

๑ เราคนไทยได้เกิด  
ถือพุทธศาสน์งาม  
สืบวงศ์ตระกูลตาม  
บุญนักเกิดพบแก้ว

ในสยาม ประเทศเอ๋ย  
เหมาะแล้ว  
ถือถือ กันมา  
เก็บไว้เหนือเศียร ฆะ

๑ คำสอนพระพุทธเจ้า  
ใครไม่อาจต้านทาน  
เป็นคำที่หลักฐาน  
กำจัดทุกข์ของผู้

แก่นสาร  
ต่อสู้  
จริงมั่น คงนา  
เชื่อแล้วทำตาม ฆะ

๑ พระสงฆ์เป็นศิษย์แท้  
ท่านปฏิบัติสละ  
สมจริงตั้งธัมมะ  
บริสุทธิผ่องแผ้ว

๑ คุณพระพุทธรเจ้า  
บริสุทธิคุณตาม  
ปัญญาธิคุณนาม  
กรุณาคุณมากแล้

๑ คุณพระธัมมะเจ้า  
ระเบียบแบบไตรสิกขา  
อิทธิธรรมข้ามโลกนา  
ธัมมะนำสัตว์ล

๑ คุณพระสงฆ์เจ้า  
เป็นยอดคุณกำจัด  
ท่านพ้นโลกสังค  
เป็นที่ควรกราบไหว้

ของพระ พุทธนา  
ชั่วแล้ว  
ที่พระ สอนเอย  
ดุจแก้วมณี ะ

ย่อสาม  
แบบแท้  
ตัดฆ่า กิเลสเอย  
แผ่ให้มหาชน ะ

สองหนา  
บอกช  
ผลสุข เกษมเฮย  
โลกแล้วไปนิพพาน

ปฏิบัติ ดีเอย  
ชั่วได้  
จากบาป แล้วนา  
ท่านนั้นนาบุญ ะ



๑ มนุษย์ทั้งหลายมาก ภัยทุกข์ยากมาถึงตัว ในใจให้  
 ชื่นมัว ด้วยความกลัวนั้นเหลือเกิน นึกถึงภูเขাপ่า และ  
 สวนไม้ดอกผลเจริญ ต้นไม้เจดีย์เชิญ มาช่วยดับระงับภัย  
 ที่พึงทงหลายนั้น จะป้องกันช่วยไม่ได้ ไปพ้นจากทุกข์ภัย  
 อย่างนับถือจะหาหลง ใครถึงพระสัมพุทธ์ ทั้งพระธรรม  
 และพระสงฆ์ อีกทั้งเห็นพระธรรมตรง คือความจริงสี่  
 ประการ ทุกข์หนึ่งเหตุเกิดทุกข์ และดับทุกข์ในสงสาร  
 หนทางแปดประการ รู้เห็นจริงประจักษ์ใจ ที่พึงทงหลาย  
 นั้น ใครถึงแล้วพ้นทุกข์ได้ แส่นสุขสบายใน น้ำจิตพ้น  
 ความกลัวจริง อะระ

๑ ข้าขอกราบไหว้คุณ ท่านบิดาและมารดา เลี้ยงลูก  
 เฝ้ารักษา แต่คลอดมาจึงเป็นคน แส่นยากลำบากกาย ไป  
 คิทยาลำบากทน ในใจให้กังวล อยู่ด้วยลูกทุกเวลา ยาม  
 กินถ้ำลกร้อง ก็ต้องวางวิ้งมาหา ยามนอนห่อนเต็มตา พอ  
 ลกร้องก็ต้องดู กลัวเรือดยงไรมด จะกวนก็รีบอุ้มชู อด  
 กินนอนนอนสั ทนลำบากหนักไม่เบา คุณพ่อแม่มาหนัก  
 เปรียบนำหนักยิ่งภูเขาคู่ แผ่นดินทั้งหมดยา มาเปรียบคุณ

ไม่เท่าทัน เหลือที่จะแทนคุณ ของท่านนั้นใหญ่นั่นดี เว้น  
ไว้แต่เรียนธรรม เอามาสอนพ่อก่อนคุณ สอนธรรมที่จริง  
ให้ รู้ไม่เที่ยงไว้เป็นคน แล้วจึงแสดงคุณ ให้เห็นจริงตาม  
ธรรมตา นั้นแลจึงนับได้ ว่าสนองซึ่งคุณนา ใช้คำขำ  
บ่อนมา และน่านมที่กลืนกิน ะ

๑ ขำขออนอบน้อมคุณ แก่ท่านครูผู้อารี กรุณาและ  
ปรานี อุตส่าห์สอนทุก ๆ วัน ยังไม่รู้ก็ได้รู้ ส่วนของครู  
สอนทั้งนั้น เนื้อความทุกสิ่งสรรพ ดีชั่วให้ชัดเจน  
จิตมากด้วยเอ็นดู อยากให้รู้เหมือนเกล้งเกณฑ์ รักไม่  
ลำเอียงเอน หวังให้แหลมฉลาดคม เดิมมืดไม่รู้แน่ เหมือน  
เข้าถ้ำเที่ยวคลำงม สงสัยและเซอะซม กลับสว่างแลเห็นจริง  
คุณส่วนนี้ควรไหว ยกขึ้นไว้ในที่ยิ่ง เพราะเราพึ่งท่านจริง  
จึงได้รู้วิชาชาญ ะ

๑ อายุเราสั้นเสื่อม  
แก่เจ็บตายตามติด  
ไม่ควรจะปล่อยจิต  
หลงลาภยศสุขไฉว

เป็นนิจ  
เร่งใกล้  
ให้ติด หลงนา  
อีกทั้งสรรเสริญ ะ

## ๑ ความตายถึงเข้าละ

สุขลาภสรรเสริญยศ

ยิ่งคิดยิ่งสลด

กายหนึ่งดั่งท่อนไม้

## ๑ กายจิตคิดเกิดแล้ว

เกิดดับเช่นกับฝัน

คิดคิดก็ขึ้นขึ้น

ทุกข์ยากลำบากชั

## ๑ ทุกข์อะไรจะล่าเท่า

กล้วนทุกข์ทรมาน

จะตายเมื่อไรหมาย

กลัวจะตายนี้แลจำ

## ๑ กลัวตายไซ้จะพ้น

กลัวก็ต้องเข้าไป

ผู้เดียวไม่มีใคร

มีแต่ชั่วด้น

ทั้งหมด

ที่ได้

ใจนัก จริณา

อนาถให้ชนเห็น ะ

เสื่อมพลัน

เรื่องน

หลงเชื่อ ใจนา

บอกให้ไปเห็น ะ

เจ็บตาย

ทว่าหน้า

รู้ไม่ ได้นอ

จัดแท้ เหลือทน ะ

เมื่อไร

ที่นั้น

เป็นเพื่อน สบงนา

สั่งให้ใจเห็น ะ

๑ ทำอย่างไรจะพ้น	กลัวตาย
หมั่นสงบจิตจนหาย	เฟื่องฟู
ดูเสื่อมของใจกาย	นี้แหละ ทางเอย
เกลสหมดหายสะตุ้ง	จึงพ้นกลัวตาย ะ

๑ ใครหวังพ้นทุกข์จงหมั่นกระทำ สมณะและวิปัสสนา  
เพียงสงบจิตตามความเป็นจริง สังขารทั้งหลายไม่เที่ยงทั้ง  
นั้น สังขารทั้งหลายเกิดขึ้นเสื่อมไป สังขารทั้งหลายเกิดขึ้น  
ดับไป ว่ามาไม่เที่ยงเกิดขึ้นเสื่อมไป เกิดขึ้นดับไปเป็น  
เรื่องเดียวกัน ไม่เที่ยงเป็นทุกข์ใช้ตัวทั้งสาม ประสงค์เนอ  
ความหนทางเหมือนกัน ใจชอบไม่เที่ยงก็ไม่เที่ยง ใจ  
ชอบความเสื่อมก็ดูความเสื่อม ใจชอบเกิดดับก็ดูเกิดดับ  
ใจชอบทุกข์ก็ดูทุกข์ไป ใจชอบใช้ตัวก็ดูใช้ตัว ควรทำ  
ให้เห็นให้รู้ตามจริง ตัณหาทั้งหลายควรรีบเร่งละ ละได้  
เย็นนะเพียรละเกิดดี ความอยากทั้งหลายละให้สิ้นเชิง  
อยากให้เขาชอบอยากให้เขาชม อยากยกตัวดีกลัวจะไม่ดี  
อยากปิดความชั่วอยากอวดความดี อยากติเตียนเขาอยากดี  
กว่าคน อยากจะเป็นใหญ่ให้เขานับถือ อยากให้เขารู้ว่า

ตัวทำดี    อยากได้ความสุขล้นทุกซ่เต็มที    อยากได้ใจดี  
 อยากมีอยากเป็น    อยากร้ออยากเห็นอยากเย็นสบาย    อยาก  
 หนึ่งอยากใสอยากได้ออยากถึง    อยากหมดทั้งนี้    ครอบละทั้ง  
 หนึ่ง    ว่ามาแต่ต้นจนจบบทนี้    เป็นคำสอนดีควรเร่งจดจำ  
 สิ่งใดให้ทำอุทิศส่ำห้ทำตาม    สิ่งใดให้ละเพียรละร่ำไป    ใคร  
 ละอยากได้เย็นใจจริง ๆ    ไม่มีความร้อนหนึ่งนอนสบาย    ะ

๑ มนุษย์จิตงามนัก เมื่อหมดรักสิ้นไม่รู้    พ้นกิเลสศัตร  
 เพราะรู้แจ้งตามความจริง    แต่ก่อนเมื่อไม่รู้    รักร้อนอยู่  
 เหมือนไฟผิง เผาจิตให้ติดกลิ้ง    เกลือกทุกซ่อยู่มีรูวาย    ดิน  
 แด่วอยู่ในทุกซ่    ไฟรักลุกร้อนใจกาย    เหลือที่จะคลี่คลาย  
 ให้รักร้อนนั้นอ่อนลง    รักสิ่งใดไปเท่า    รักใจเราเพราะ  
 ความหลง    จึงพาให้วงง    รักสิ่งอื่นเกี่ยวพัวพัน    ถอนรัก  
 ที่ใจได้    สมบัติในสามภพนั้น    ไม่ทำให้กระสัน    น้ำจิตได้  
 ลักสิ่งเดียว    ถ้าจะถอนความรัก    ต้องรู้จักความจริงเจี้ยว  
 สังขารเกิดประเดี้ยว    พลันแตกดับล่องลับไป    ใครทำตาม  
 คำกล่าว    เมื่อถึงคราวเห็นเกิดใน    รู้ดับโดยฉับไว    หน่าย  
 ปล่อยได้สบายบาน    ภายหลังรู้จักรัก    ที่ร้อนนั้นมาช้านาน

ยินดียิตสังขาร ทังไม่รู้จักความจริง ไม่รู้ยินดียิต ตัดแน่น  
ปัดทังสามสิ่ง วิญญาณจึงจมดิ่ง อยู่ในทุกข์สิ้นกาลนาน ะ

๑ จิตเพลินจึงเพ้ออยาก ได้สุขมากผลึกทุกข์หนี อยาก  
ได้ใจอย่างดี เป็นสุขตงหวังสบาย อยากไปก็ไปสม ตัง  
อารมณ์ที่ใจหมาย เพราะใจกับร่างกาย เป็นตัวทุกข์สุขไม่มี  
ยิ่งอยากยิ่งเพิ่มทุกข์ เหมือนหาสุขในอัคคี ละอยากเสียเถิด  
ดี คงทุกข์เก่าค่อยเบาใจ อุตส่าห์เพียรละอยาก อยากน้อย  
มากอยากร่ำไป อยากสุขอยากเย็นใส อยากไม่สมตรมใจ  
นาน ละอยากด้วยรู้ยิ่ง คือรู้จริงแห่งสังขาร รู้ชัดว่าวิญ-  
ญาณ เป็นทุกข์หนักสั่นรักใจ วิญญาณก็รู้พลัน ว่าตัวนั้น  
ใช้ไม่ได้ ความอยากจึงจากไป ก็รู้ได้ด้วยใจตน ภายหลัง  
ถึงจะอยาก ก็ไม่มากอย่างเหลือล้น เพราะรู้ซึ่งเหตุผล  
ของความจริงทุกสิ่งอัน ะ

๑ อนิจจังสังขารา ไม่เที่ยงหนาทั้งหญิงชาย พอเกิดแก่  
เข้าติดกาย สังขารกลายเร่งแปรปรวน แปรเข้าไปหาความ  
ตาย ทุกลมหายใจโดยด่วน เมื่อไรถึงกรรมตามควร ชีวิต  
ก็มีวันมรณา เหมือนนักโทษที่ถึงตาย เขานำไปสู่ที่ฆ่า ยิ่ง



ก้าวยิ่งไกลตายหนา สังขารไม่จริง อุตส่าห์เกิดแรงฝึก  
 สอน ให้ใจอ่อนลงเสียบ้าง หมั่นนึกถึงอนิจจัง สติตั้ง  
 ภาวนา เป็นของจริงเหมือนหลักชัย ยกขึ้นไว้ในศาสนา  
 เห็นไม่เที่ยงเป็นทุกขา อนัตตาตลอดถึงกัน อนิจจังคือไม่  
 เที่ยง อย่าหลีกเลียงเลยทุกซั่มนั้น ไม่ใช่ตัวอย่าพัวพัน  
 ชัันธ์ทั้งนั้นใช่ของเรา เมื่อเกิดไปได้อะไรมา วายชีวาทั้ง  
 ไปเปล่า ทรัพย์สินสมบัติคนอื่นเอา ตายแล้วเปล่าไม่ได้อะไร  
 ติดกับชั่วเป็นของตัวแท้ นี่แลแนตีกตัวไป เป็นของตรง  
 ไม่สงสัย จริงกับใจรู้ทุกคน รู้แต่จำตามเขาว่า ไม่เกิด  
 ปัญญาขึ้นในตน พาให้จิตเที่ยวคิดวน หลงด้วยกลกิเลส  
 มาร ตัณหากร้ายเหลือที่ อยากได้ดีในสังขาร พาให้จิต  
 เที่ยวคิดอ่าน ล้วนแต่การเกิดแก่ตาย ตัณหาเหมือนหนอน  
 บ่อนจิต ทำให้ติดทุกข์ไม่วาย ทุกข์ด้วยเกิดแก่เจ็บตาย  
 โศกร่ำไรเพื่อรำพัน ทุกข์โหม่นสับแค่นใจ ของรักไว้  
 พลัดพรากกัน ของไม่รักมาพัวพัน ทุกข์ทั้งนั้นตั้งว่ามา  
 ทุกข์อยากได้อะไรไม่สม ก็เกรียกกรรมในอุรา โดยย่อทุกข์  
 ๘๘ คือ ชัันธ์ห้า ทุกข์ ๘๘ จึงพากันรุมรัง วางชัันธ์ห้าลงเสียได้



ทุกข์ที่ไหนจะมาถึง      กิเลสสังขารไม่รั้ง      จิตเฝ้าเองถึงสุข  
 สำราญ ชะ

๑ อุตส่าห์ฝึกหัดใจ อย่าเป็นไปกับขันธ์ห้า คิตรู้สังขารนา  
 ปล่อยวางเสียทุกสิ่งสรรพ ปล่อยแล้วอย่าหวังสุข จะถูก  
 ทุกข์เข้เป็น<sup>๕</sup>คน ปล่อยแล้วเป็น<sup>๕</sup>แล้วกัน เท่านั้นแลเป็น<sup>๕</sup>  
 อย่างดี อย่าอยากหาความสุข ในกองทุกข์สุขไม่มี ขันธ์  
 ห้าแบบ<sup>๕๕</sup>กัช ว่าเป็นทุกข์ทั้งห้าขันธ์ ระวังเมื่อทำใจ มัก  
 อยากได้ความสุขพลัน จะพาใจปั่นป่วน ไม่สบายวุ่นวาย  
 ร้อน ยิ่งอยากก็ยิ่งยุ่ง จิตเลยฟุ้งเป็นนิรวรณ ทัศนกลลงนอน  
 ลอนใจใหญ่หมองใจตน ความอยากทั้งปวงนี้ ไม่มีดีเท่า  
 ปลายขน ละอยากเสียแล้วพ้น ทุกข์ทั้งหลายสบายดี นึก  
 ถึงอยากของจิต มักชอบคิดอยากมั่งมี เพลินไปในโลกีย์  
 เหมือนอัคคีไหม้ลามไป คิดไปในเรื่อง<sup>๕</sup>นี้ เห็นไม่ดีคิด  
 เรื่องใหม่ คิดมาแลคิดไป เรื่องวุ่นใจทั้งนั้นแล เพราะใช้  
 สงบจิต อย่าง<sup>๕</sup>นี้ผิดเป็นโทษแท้ ได้มาเป็นทุกข์แย่ กลับ  
 เห็นว่าเป็นสุขดี ความเห็นกลับตรงข้าม ตรง<sup>๕</sup>นี้ความลึกลับ  
<sup>๕</sup>เห็นจนดีกว่ามี จนอย่าง<sup>๕</sup>นี้ พันกังวล นั่งนอนไม่มีห่วง

เย็นทั้งปวงนั้นแลผล ของใจไม่กัณรน ไปอยากได้วัตถุ  
 กาม อารมณ์เบาสว่าง แจ่มกระจ่างหายวาบหวม จิตสงบ  
 ไม่วุ่นวาย จึงสมนามว่าสุขดี ะ

๑ สัญญาภายนอกนั้น	รวมหมด ห้าเอย
จากรูปเสียงกลิ่นรส	ถูกต้อง
ภายในจิตกำหนด	จิตเพ่ง จำนา
จิตไม่ลืมหำจ้อง	จิตรู้จำใน ะ

๑ ในเกิดนอกดับสิ้น	หมดนา
นอกเกิดในดับหา	ไปได้
เกิดดับเปลี่ยนกันมา	ทุกขณะ จิตเอย
ขึ้นยึดก่อทุกข์ให้	เรารู้ร้อนใจกาย ะ

๑ บุญสิ่งใดไม่ใหญ่เท่ารู้จริง นิเวศทั้งใจหม่มสังขาร  
 คือคิดนึกตรึกตรองสิ่งต้องการ หรือรำคาญนึกคิดที่ตรึกไป  
 เอาใจเล็ดตามความเบื่แท้จริง หมดทุกสิ่งเที่ยงมีอยู่ที่ไหน  
 พอเกิดขึ้นพลันดับหายวับไป ก็รู้ได้มีอยู่แก่ใจตน ความ  
 รักกันโกรธกันแต่หนหลัง มีจริงจังที่ไหนทำให้จงน หาย

ไปหมายความว่าอยู่เป็นคู่กัน จึงต้องบ่นอยู่ครวญคร่ำกันรำไป  
ที่นึกไปสัญญาของตัวแท้ หลงรักแย้โกรธยุ่งไปคั่งใหญ่ นึก  
ถึงเรื่องเดือดร้อนนอนเสียใจ เลยร้องไห้หม่นหมองนอง  
น้ำตา บางคราวเหมาะนอนยิ้มกริ่มใจจิต คิดต่อติดยืดยาว  
ไปเจียวหนา เมื่อรู้เท่าแล้วอย่าเบาตามสัญญา ตัดใจมารู้  
ใจตามความจริง รู้สึกขึ้นเป็นเกิดดับหายไป จริ่งของใจ  
เท่านั้นไม่มีนิ่ง หม่นเศไปจนกว่าจะได้ที่พึงพิง หมดทุกสิ่งเกิด  
ขึ้นแล้วดับไป ะ

๑ น่าสงสารจิตงามของมนุษย์ บริสุทธิ์ผุดผ่องไม่หมอง  
ศรี หากโง่หุ้มคลุมมานานราตรี เป็นธูลีบังมิดปิดความจริง  
ต้องทนทุกข์ทรมานแสนสาหัส เพราะกำหนดเผาใจเหมือน  
ไฟผิง ใครรู้ตัวกลัวภัยร้อนใจจริง ลงนอนนิ่งทุกข์ใจ  
เหมือนไฟลน คิดเอาเองก็ไม่พ้นจากโง่ได้ ราวกับไก่ใน  
ฟองไม่เห็นหน ช่างมีคมปิดกั้นตันใจจน ดุจดังคนบอด  
ประจำเที่ยวคลำม ต้องอาศัยคำสอนพระศาสดา เป็น  
มรรคาสอนใจไว้เหนือผม เหมือนยาแก้บอดหายคลายคลำ

งม ที่เซอะซมโง่เขลา ค่อยเบาบาง พระองค์สอนถอนโง่  
 ด้วยไม่เที่ยง ประหนึ่งเพียงให้พระขรรค์ไว้ฟันถาง กม  
 ให้นั้นฟันฟาดอย่าได้วาง ทัวสรรพางค์กายใจไม่จริง รู้สึก  
 ชื่นที่ไหนดับที่นั้น จะป้องกันอย่างไรไม่สมหวัง ใครรู้  
 จริงจิกใจได้ตักทั้งค้ ก็เลสงับจับันในทันใด ถ้าบุญมาก  
 เป็ดโง่ได้สักหน รู้ใจตนพ้นสันอนุสัย ด้วยเห็นเกิดรู้ถึง  
 ดับโดยฉับไว หน่ายปล่อยได้ทั้งปวงพ้นบ่วงมาร ต่อน  
 ไปจึงรู้จักเรื่องไม่รู้ ทั้งเพื่อนคู่กันตียดสังขาร พาเวียนวาย  
 ตายเกิดมาซ้ำนาน สร้างวิญญาณด้วยกรรมนำหมุนเวียน ทะ

๑ ผู้ใดมุ่งหมายสุข พ้นจากทุกข์เกิดแก่ตาย ความจำ  
 คนทั้งหลาย ปล่อยวางเสียอย่าแลเหลียว ยกใจขึ้นสู่ธรรม  
 คือพระกรรมฐานเทียว จำได้แต่อย่างเดียว เอาใจแลไว้  
 ว่างไป ใจแลธรรมผลอดับ จำคนกลับเข้าคร่าใจ พาไป  
 ไหนต่อไป กว่าจะรู้ไปพอแรง แผลอแล้วอย่าเสียใจ ตั้ง  
 เอาใหม่เพราะไม่แกลัง ส่วนใจตั้งให้แข็ง แลดูธรรมทั้ง  
 จำคน ยิ่งผลอยิ่งหมั่นตั้ง แผลอร้อยครั้งตั้งร้อยหน หมั่น

ถึงคงเห็นผล นึกถึงคนคงน้อยลง ครั้นใจพลอหดไป  
 ธรรมได้ดังประสงค์ เมื่อใจสงบลง เป็นสุขกริมีมใจ  
 กาย ตรงน้มนักเพลินสุข เรื่องก่อทุกข์เกิดแก่ตาย แสนสุข  
 แสนสบาย คงย้ายย้อยตบับนา รู้แล้วว่าต้องดับ ใจอย่า  
 จับสุขไว้หนา ควรเห็นธรรมดา ของสุขเขาไซ้เราใคร รู้ชัด  
 ธรรมดา ปล่อยเสียหนาทัดไว้ นี่แลทางใจไป สู่สถาน  
 สำราญจริง อะ

# ๔ ปัญญาภกา

เทศนาของ

เจ้าประคุณสมเด็จพระพุทโธโมหาจารย์ ญาณวรเถระ

ครังรัชกาลที่ ๕ ก่อนสวรรคตราว ๓ ปี ถึงฤดูพรรษา  
โปรดเกล้า ฯ ให้มีพระธรรมเทศนาที่พระโรงต้น พระ  
ราชวังสวนดุสิตตามประเพณีตามเดิม เพื่อเจ้านายแลข้า-  
ราชการฝ่ายในที่นั้น จะได้สดับฟังเหมือนในพระบรมมหา  
ราชวัง นอกจากกัณฑ์หลวง เจ้านายหรือข้าราชการฝ่ายใน  
จะนิมนต์พระเทศนาต่อด้วยก็ได้ เทศนาที่กัณฑ์เจ้าพระคุณ  
สมเด็จพระพุทโธโมหาจารย์ ญาณวรเถระ ครังนั้น  
ดำรงสมณศักดิ์ที่พระเทพกวีถวายเทศนา พระองค์เจ้า  
ภักทรายุติ พระราชธิดาในรัชกาลที่ ๕ ผู้ทรงสนพระทัย  
ในการสดับพระธรรมเทศนา ได้ทรงบันทึกใจความไว้  
เจ้าประคุณสมเด็จพระพุทโธได้ตรวจแก้อีกบ้าง ใจความแห่งพระธรรม  
เทศนาที่กัณฑ์เป็นธรรมฝ่ายปรมัตถล้วน ๆ แสดงความจริง  
แลทางพ้นทุกข์อย่างซาบซึ้งเข้าถึงจิตจับใจ ถึงกับได้ทรง  
บันทึกไว้ด้วยว่า ราวกับจะดื่มแลกลืนเข้าไปในใจด้วยความ  
ชุ่มชื่น ฯ



## ๔ ปัญญาภาคา

---

ได้ฟังพระเทพกวีเทศนา รวากับว่าจะดื่มแลกสิ้นเข้าไป  
ในใจด้วยความชุ่มชื่น จะเขียนเฉพาะแต่ที่จำได้ดังต่อไปนี้

แสดงอรรถปัญญาพยากรณ์ในอาพวกสูตร อันอาพ-  
วกยักขทุลถามพระผู้มีพระภาคเจ้าว่า ปัญญาจักเจริญด้วย  
ประการใด พระองค์ตรัสตอบว่า บุคคลเป็นผู้มีศรัทธา  
เลื่อมใสในพระอรหันต์ทั้งหลาย มีพระสัมมาสัมพุทธเจ้า  
เป็นต้น แลเป็นผู้มีปรีชาญาณหยั่งรู้ในธรรม มีความไม่  
ประมาท สดับธรรมโดยเคารพ ปัญญาย่อมเจริญ ปัญญา  
ความรอบรู้ตามความเป็นจริงของเบญจขันธ์ เป็นสิ่งสำคัญ  
ยิ่งในธรรมปฏิบัติ ผู้มีปัญญาทำลายอวิชชาความไม่รู้ แล  
โมหะความหลงอันกำบังจิตต์ไม่ให้เห็นแจ้งตามความเป็นจริง  
เสียได้แล้ว ย่อมเป็นผู้รอบ แลย่อมไม่กลับเป็นผู้ไม่รู้ใน  
ภายหลัง เหมือนผู้ที่ไม่รู้หนังสือเหมือนมีสิ่งอะไรมากำบัง  
ไว้ไม่ให้แลเห็น ครั้นรู้หนังสือแล้ว ถึงจะเดินยืนนั่งนอน  
ผลัดเปลี่ยนอิริยาบถอย่างไร ก็เป็นผู้รู้หนังสืออยู่อย่างเดิม



มีประสงค์จะอ่านเมื่อใด ก็อ่านได้เมื่อนั้น เหมือนได้เปิด  
 สิ่งกำบังออกเสียแล้ว ย่อมไม่กลับเป็นผู้ไม่รู้หนังสืออีก  
 จันใด ส่วนปัญญาก็มีวิชาแลโมหะเป็นสิ่งที่กำบัง เมื่อ  
 ละวิชาแลโมหะอันเป็นสิ่งที่กำบังเสียได้แล้ว ก็ย่อมเป็นผู้  
 ร้อยทุกอริยาบถ แลย่อมไม่กลับเป็นผู้ไม่รู้อีกจันนั้น ๆ

ก็ปัญญาความรอบรู้ตามความเป็นจริงนั้น คือความรู้  
 ร่างกายจิตใจอันเป็นของไม่เที่ยงแปรปรวนมาจนถึงเวลานี้  
 ส่วนที่เป็นมาแล้วแต่ก่อน ก็ย่อมดับไปแล้วจริงๆ เช่นจะ  
 นึกถึงอารมณ์ต่างๆ อันมีแล้วในบัดนี้ อารมณ์เหล่านั้นก็  
 ย่อมไม่มี ดับไปหมดแล้ว ยังเหลืออยู่แต่สัญญา ความจำ  
 อารมณ์นั้น ๆ ไว้ได้ ก็สิ่งที่ประสบในเวลานี้มีรสชาติอย่าง  
 ไร รสชาติเช่นนั้นก็ดับไปแล้ว ส่วนสัญญาที่ระลึกถึงอา-  
 รมณ์เหล่านั้น ก็ย่อมมีรสชาติต่างกันกับสิ่งที่ประสบแล้ว  
 สิ่งทีประสบแลรสชาติของอารมณ์นั้นย่อมดับไปแล้วจริงๆ  
 ส่วนที่เป็นไปแล้วในตอนเข้ามีบริโภคนอาหารเป็นต้นเล่า ก็  
 ย่อมดับไปแล้ว ยังเหลืออยู่แต่สัญญา แต่รสชาติของเมื่อ  
 เข้ากับสัญญาความจำก็ย่อมติดต่อกัน สิ่งที่เป็นไปใน  
 ในเวลาเข้านั้น ย่อมดับไปหมดแล้วจริงๆ หรืออารมณ์

ในตอนเที่ยง อารมณ์นั้นก็ยอมดับไปหมดแล้วไม่เหลือเลย  
 เวลาเช้าแลเที่ยงนั้น ก็ยอมดับไปแล้วจริงๆ ลมหายใจ  
 ออกไปแล้ว ก็ยอมหมดไปแล้วไม่เหลือเลย เมื่อพิจารณา  
 ยาวไกลออกไปเช่นนั้นแล้ว จึงพิจารณาความที่เป็นอยู่บัดนี้<sup>๕</sup>  
 ในเวลานี้ว่า ความที่เป็นอยู่ในเวลาบ่ายนี้ ก็ยอมมีความ  
 ดับเช่นเดียวกับที่ดับมาแล้ว วันเวลาก็ยอมดับไปด้วยกัน  
 แลไม่กลับมาอีกดับไปจริงๆ ไม่มีอะไรเหลืออยู่ ยิ่งกว่าผ้า  
 หรือกระดาษอันบุคคลเผาไฟแล้วก็ยังมิมลเถ้าเหลืออยู่ ส่วน  
 วันคืนแลอารมณ์ทางปวงที่ประสบแล้วนั้น ย่อมไม่เหลือ  
 อยู่เลย เมื่อเป็นเช่นนั้น จะปรารถนาความสุขสำราญอะไร  
 ในที่ไหนเล่า ก็มีแต่จะเสื่อมสิ้นไป หมดไป ดับไป อันตร-  
 ธานไป ความอยู่ระคนด้วยหมันผู้ที่หนาแน่นไปด้วยกิเลส  
 มีความอิจจาริยา ประกอบด้วยราคะ โทสะ โมหะ  
 แลความเห็นผิด เบียดเบียนกันให้เร่าร้อนจะเป็นไปเพื่อ  
 ความสุขแต่สักอย่างหนึ่งก็หาไม่ได้ มีแต่ที่จะแปรปรวน  
 เสื่อมสิ้นไป ประกอบด้วยทุกข์อันจะทนได้ยาก ควรหรือ  
 ที่จะปรารถนาทะเขยทะยานในสิ่งที่ไม่จริง มีแต่ความดับ  
 ไม่มีอะไรเหลืออยู่ มีแต่ความทุกข์ในระวางๆ ที่จะ

ปรารถนาฝืนย่อมไม่ได้ เมื่อพิจารณาอย่างนี้เกิดนิพพิทา  
 ความเบื่อหน่าย มีความสังเวช ย่อมจงดเว้นเสียจากกายทุ-  
 จจริต ๓ มีปาณาติบาตเป็นต้น มีทัณฺฑะแลศาสตราอันวาง  
 แล้ว เว้นจากการเบียดเบียน แลเว้นจากวจีทุจริต ๔ มี  
 มุสาเป็นอาทิ และเว้นจากมโนทุจริต ๓ มีความโลภเป็น  
 ต้น ทำความเห็นให้ตรงได้ อย่างนี้เป็นเหตุอันสมควร  
 อย่างต่ำ บัญญัติพิจารณาอันเป็นอุปริมัยอย่างสูงนั้น คือ  
 บัญญัติอันเห็นแจ้งชัดตามความเป็นจริงของนามรูป กับทั้ง  
 เหตุปัจจัยอันตกแต่งนามรูปเกิดขึ้นตลอดถึงอริยสัจ รูปคือ  
 ร่างกายอันประชุมด้วยธาตุทั้ง ๔ คือ ดิน น้ำ ไฟ ลม คง  
 เรียกว่ารูป ๑ เวทนา ความเสวยอารมณ์ สัญญาความจำ  
 สังขาร ความคิดอ่าน วิญญาณความรู้อารมณ์ต่าง ๆ ๔ นี้  
 เป็นนามจึงย่อเป็นนามรูป ความเห็นเหตุปัจจัยอันตกแต่ง  
 นามรูป และความเกิดของนามรูป โดยลักษณะของวิปัส-  
 สนาบัญญัติ มีอย่างละ ๕ คือ ของรูป ๕ ของ เวทนา  
 สัญญา สังขาร วิญญาณ ก็มีอย่างละ ๕ ๆ รวมเป็น ๒๕  
 เหตุปัจจัยของรูปคือ อวิชชาความไม่รู้เท่า ๑ ตัณหาความ  
 อยาก ความสะกิดดิรน ๑ กรรม ๑ อาหาร ๑ แลเห็น

ลักษณะคือความเกิดของรูป ๑ รวมเป็น ๕ เหตุปัจจัยของ  
 เวทนา สัญญา สังขาร คืออวิชชา ๑ ตัณหา ๑ กรรม ๑  
 ผัสสะ ๑ แลเห็นลักษณะคือความเกิดของเวทนาเป็นต้น ๑  
 รวมเป็น ๕ เหตุปัจจัยของวิญญาณ คืออวิชชา ๑ ตัณหา  
 ๑ กรรม ๑ นามรูป ๑ แลเห็นลักษณะคือความเกิดของ  
 วิญญาณ ๑ รวมเป็น ๕ แต่ลักษณะคือความเกิดนั้นไม่ได้  
 เป็นตัวเหตุ เป็นตัวเหตุอยู่ ๔ ประการ พระอรหันต์เจ้า  
 ทั้งหลาย ย่อมมีแต่อาหารอย่างเดียวเป็นปัจจัยของรูป  
 เพราะปัจจัย ๓ ประการข้างต้น ท่านละเสียแล้ว รูปยังตั้ง  
 อยู่ได้ด้วยอาหาร ถ้าขาดอาหารแล้ว รูปก็ไม่ตั้งอยู่ได้ ส่วน  
 นามธรรมคือ เวทนา สัญญา สังขาร ๓ อย่างนี้ พระ-  
 อรหันต์เจ้าทั้งหลายย่อมมีแต่ผัสสะอย่างเดียวเป็นเหตุปัจจัย  
 ด้วยว่าเวทนามาก็คือ สัญญามาก็คือ สังขารมาก็คือ ย่อมอาศัยผัสสะจึง  
 มีได้ ถ้าปราศจากผัสสะแล้วก็ย่อมไม่มี ส่วนวิญญาณพระ-  
 อรหันต์เจ้าทั้งหลายย่อมมีแต่นามรูปเป็นเหตุปัจจัย เพราะ  
 วิญญาณความรู้จะมีได้ ก็ต้องอาศัยที่รูปร่างกาย ซึ่งเป็นที่  
 อาศัยของนามธรรม แลเพราะเวทนา สัญญา สังขาร อัน  
 เป็นนามธรรมเกิดขึ้น วิญญาณความรู้จึงจะเกิดขึ้นได้ ถ้า

นามรูปไม่มี วิญญาณก็ไม่มีที่อาศัย วิญญาณก็มีไม่ได้ บั  
 จัยันตกต่าง รูป เวทนา สัญญา สังขาร วิญญาณเกิดขึ้น  
 ของปฏชนีย่อมมีอย่างละ ๔ เป็นห้าทั้งลักษณะ คือความ  
 เกิดจึงเป็นอย่างละ ๕ ๆ รวมเป็น ๒๕ ในที่กล่าวนี้ประสงค์  
 วิปัสสนาปัญญา เมื่อเห็นชัดซึ่งนามรูปแลเหตุปัจจัยนั้นแล้ว  
 จะพึงถึงซึ่งธรรม ๘ ประการ คือศรัทธาความเชื่อเลื่อมใส  
 ในคุณธรรมคำสั่งสอนของพระอรหันต์ทั้งหลายมีพระสัมมา  
 สัมพุทธเจ้าเป็นต้น แลเลศบารมโดยเคารพ มีญาณปรีชา  
 เห็นตามจริง คือความเกิดแลความดับของสังขารแจ้งชัด  
 ก็การฟังธรรมนั้นเมื่อบุคคลเห็นคุณ ในการสดับแล้วตั้งจิต  
 ฟังโดยเคารพ แลพิจารณาตามธรรมที่ตนสดับอยู่นั้น ก็  
 สามารถจะตรัสรู้ธรรม ถึงอริยมรรคอริยผลได้ ดังพระ  
 ญาณวัคคีย์ ฟังธรรมอันพระบรมศาสดาทรงแสดงอยู่ ท่าน  
 ก็สำเร็จอริยมรรคอริยผลได้ในที่นั่งฟังธรรมนั่นเอง ไม่  
 ต้องไปกระทำความเพียรในที่ใด แท้จริงบุคคลผู้ฟังธรรม  
 ควรตั้งจิตโดยเคารพ ก็อาจทำจิตให้เป็นสมาธิได้ แล  
 พิจารณาตามธรรมที่สดับนั้น ก็จะพึงได้ซึ่งปัญญาเห็นธรรม  
 ถึงจะยังไม่สามารถตัดกิเลสให้ขาดได้ ก็ย่อมจะเป็นวิสัย



แห่งปัญญา และปัญญาอันได้รู้แล้วเพียงใด ก็จะสิ้นสงสัย  
ไม่กลับเป็นไม่รู้ใดเพียงนั้น ความสังสมซึ่งปัญญาไว้แล้ว  
เมื่อปัญญานั้นแก่กล่าสมควรที่จะตรัสรู้จนละราคะ โทสะโม-  
หะแลความเห็นผิดได้ขาดจากจิตต์ ก็ย่อมจะให้ได้ตรัสรู้  
ด้วยปัญญานั้น ดังลูกไก่อันอยู่ในกระเปาะฟอง ย่อมแข็ง  
แรงขึ้นได้ตามเวลาอันล่วงไป เมื่อมีปลายจงอยปากแลเล็บ  
แข็งแรงแล้ว ก็ย่อมจะเจาะทำลายกระเปาะฟองได้ฉะนั้น  
ความเห็นความเกิดแลความดับของเบญจขันธ์แจ้งชัด คือ  
ความเกิดขึ้น ตั้งอยู่ดับไปอันเป็นอดีตอนาคตปัจจุบัน ด้วย  
ปัญญา อันเห็นจริงแจ่มแจ้ง ฯ

แท้จริงบุคคลจะเห็นซึ่งความเกิดของตนได้ก็แต่เพียง  
ชาติหนึ่ง คือที่เกิดเป็นมนุษย์ในชาตินี้ เห็นว่าชาติก่อน  
เพราะตนมีกรรมของมนุษย์ได้อบรมไว้อันเป็นอดีต เห็น  
ความปฏิบัติของตนในชาตินี้ว่าจะมีคติดีเป็นที่ไป ก็ได้แต่  
เพียงชาตินี้ ส่วนชาติต่อๆ ไปก็รู้ไม่ได้ด้วยตนเอง ย่อม  
ทำบาปอกุศลระคนอยู่กับบุญกุศลด้วย ก็กรรมอันเป็น  
อกุศลนั้น เมื่อได้ช่องเมื่อใด ก็ย่อมจะให้ผลเมื่อนั้นเป็น

ความเห็นชาติอดีต ชาติอนาคต โดยอนุนามันทั้งนี้ แล  
 ปัญญาอันเห็นแจ้งชัดซึ่งความดับของเบญจขันธ์ ตามความ  
 เป็นจริง คือว่าเมื่อละอวิชชาความไม่รู้เท่า แลตัดหาความ  
 ยากเครื่องสะดุ้งคืนรนได้แล้ว เบญจขันธ์ก็ย่อมจะถึงความ  
 ดับ ไม่มีความเกิดอีก แลตรัสรู้อริยสัจธรรมสี่ประการ  
 จึงรวมเป็น ๘ คือ ศรัทธา ปัญญาเห็นธรรมเกิดความเชื่อ  
 มั่น ๑ สุตะ การสดับธรรมโดยเคารพหยั่งปัญญารู้แจ้ง  
 ละเอียด โทสะ โมหะ แลความเห็นผิดได้ ๑ อุทัยปัญญา  
 อันรู้เห็นความเกิดของเบญจขันธ์ คือเห็นเหตุปัจจัย ๑  
 อัสตงกตปัญญา อันเห็นความดับของเบญจขันธ์ คือความ  
 ดับแห่งเหตุปัจจัย ๑ กับทั้งรู้อริยสัจอีก ๔ ประการ จึงรวม  
 เป็นเหตุให้เกิดปัญญาอันประเสริฐ ๘ ประการ เป็นอกุปป-  
 ธรรมเป็นธรรมข้ามพ้นจากโลก แท้จริงบุคคลพึงปฏิบัติใน  
 ทางปัญญา ความรอบรู้ตามความเป็นจริง จนเกิดนิพพิทา  
 ความเบื่อหน่ายได้ นิพพิทานี้ย่อมเป็นทางอันสำคัญ  
 นิพพิทาจะเกิดขึ้นก็ด้วยอาศัยความพิจารณาตามความที่เป็น  
 จริงของเบญจขันธ์ โดยความเป็นของไม่เที่ยง มีความชรา  
 แปรไป แลมีมรณะเป็นเบื้องหน้า ประกอบด้วยทุกซ์อัน



เป็นนียตทุกข คือชาติชรามรณะ อันเป็นทุกขที่มีแก่บุคคล  
 แน่แท้เสมอหน้ากัน แลทุกขอันเป็นอนินียตทุกข คือโสกะ  
 ปรีทเวเป็นต้น อันมีไม่เสมอกันทุกคน ไม่มีอำนาจที่จะ  
 ฝืนสิ่งใดเกิดขึ้นในที่ใด สิ่งนั้นก็ดับไปในที่นั้น ความ  
 เกิดดับแลกลับเกิดย่อมเบียดเบียนบีบคั้นอยู่เสมอ เมื่อ  
 พิจารณาอย่างนั้นจนเกิดนิพพิทาความเบื่อหน่าย มุ่งหมายจะ  
 หลุดพ้นจากชาติแลมรณะแล้ว ย่อมคลายความกำหนัดหมก  
 อาลัยในสิ่งทั้งปวง ละราคะ โทสะ โมหะ แลความเห็น  
 ผิดเสีย ก็สามารถจะละทุกขทั้งปวงได้ นิพพิทาจึงเป็นข้อ  
 ประสงค์อย่างยิ่ง เมื่อพิจารณาจนเกิดนิพพิทาความเบื่อ  
 หน่ายแล้ว ย่อมเป็นหนทางแห่งความบริสุทธิ์ ดังพระพุทธ  
 ภาษิตว่า

สพฺเพ	สงฺขารา	อนิจฺจาติ
ยทา	ปญฺญา	ปสฺสตี

เป็นต้น ความว่า เมื่อใดบุคคลพิจารณาเห็นด้วย  
 ปัญญาว่า สังขารทั้งหลายทั้งปวงไม่เที่ยงเป็นทุกขแลเป็น

อนัตตา เมื่อนั้นย่อมเบื่อหน่ายในทุกข์ นั่นเป็นทางแห่ง  
 ความบริสุทธิ์ ฯ สาธุชนผู้หวังความสิ้นทุกข์ พึงเป็นผู้ไม่  
 ประมาท กิจอันเป็นกุศล คือ ศีล สมาธิ ปัญญา แล  
 ความเห็นตรงต่อธรรม ควรรับเร่งบำเพ็ญโดยไม่รั้งรอ ทั้ง  
 บุคคลอันเพื่องให้ม้วยที่ศรัทธาหรือผ่าน่งห่ม จำต้องรีบดับ  
 เพลิงนั้นเสียก่อนแล้วจึงประกอบกิจอันจันทิ ความตายอัน  
 ไม่มีนิमितเครื่องหมาย ย่อมใกล้กระชั้นเข้ามาเป็นนิตย์  
 ประจักษ์ไฟอันให้ม้วยที่ศรัทธาแลผ่าน่งห่มจันทินั้น ควรที่จะ  
 เร่งรีบปฏิบัติธรรมเพื่อความดับทุกข์ โดยไม่สำคัญในกิจอื่น  
 ให้ยิ่งไปกว่า ผู้ปรารถนาจะพ้นจากทุกข์ถึงพระนิพพานอัน  
 เป็นบรมสุข เป็นอกุปปธรรมไม่กำเรีบจลาจล ความสุขยิ่ง  
 ของพระนิพพานไม่จำต้องกล่าว ด้วยว่าสุขมยิ่่งนัก แม้แต่  
 บุคคลผู้เห็นโทษของความโกรธแล้ว เมื่อมีอารมณ์อันเป็น  
 ที่ตั้งแห่งความโกรธมากระทบ บุคคลนั้นออกกล่นความโกรธ  
 ไว้ไม่ให้ล่วงถึงกายวาจา แม้ถึงจะยังไม่ตัดความโกรธได้  
 ชาติ แต่เพียงออกกล่นไว้เท่านั้น ความโกรธก็ย่อมไม่เป็น  
 ไปได้เรี่ยวแรง ย่อมได้ประสบความสุข เพราะความโกรธ  
 เป็นความร้อน ร้อนยิ่งกว่ากิเลสทั้งปวง เมื่อระงับความ

โกรธได้ก็ระงับความร้อนใจได้ ใจก็จะเย็นพ้นจากความร้อน  
 เป็นความสุขในขณะนั้น แต่เพียงละความโกรธได้ชั่วคราว  
 ยังไม่ตัดได้ขาดก็ยังเห็นว่าจิตเป็นสุขแล้ว ก็พระนิพพาน  
 ย่อมดับกิเลสทั้งปวงได้ขาด จึงไม่จำเป็นต้องกล่าวว่าจะมีสุข  
 สำราญเพียงไร เมื่อบุคคลมีปัญญาเกิดนิพพิทาเบื่อหน่าย  
 ย่อมคลายความปรารถนา เพราะเห็นสิ่งทั้งปวงมีความดับ  
 อยู่ตามสภาพ เมื่อมีอารมณ์อันใดมาปรากฏ ก็ย่อมรู้เท่า  
 อารมณ์นั้น ไม่ให้กิเลสราคะโทสะโมหะแลความเห็นผิด  
 สะสมอยู่ในสันดานได้ ความเห็นอันชัดตรงเห็นซึ่งความดับ  
 ชัดในระหว่าง ๆ แล้ว เป็นผู้ทรงธรรม มีธรรมเป็นเครื่อง  
 อยู่ ถึงจะยังไม่ถึงความเป็นพระอรหันต์ได้ ก็ย่อมจะเป็น  
 อยู่โดยชอบ ปัญญาความรอบรู้ตั้งยกขึ้นกล่าวในเบื้องต้นว่า  
 บุคคลเป็นผู้มีศรัทธาเลื่อมใสในพระอรหันต์ทั้งหลายมีพระ-  
 สัมมาสัมพุทธเจ้าเป็นต้น แลเป็นผู้มีปรีชาญาณหยั่งรู้ใน  
 ธรรม มีความไม่ประมาทย่อมสดับธรรมโดยเคารพ ปัญญา  
 ย่อมเจริญ โดยนัยดังแสดงมานี้เป็นส่วนอุทฺทยคือ ความเกิด  
 ขนของนามรูป ฯ

บัณฑิตจะแสดงในส่วนข้อสังค์ คือความกัปของนามรูป  
 โดยอริยสัจ ๔ ประการ คือ ทุกข์ สมุทัย นิโรธ มรรค  
 รูปคือร่างกายนี้ย่อมมีอาการ ๓๑ ตามพระบาลีหรือ ๓๒  
 ตามอรรถกถา คือเติมมัดตลงทั้ง เยื่อในสมองศีรษะเข้าอีก  
 อย่างหนึ่ง อาการ ๓๑ ส่วนอันมีในร่างกายนี้ ย่อมมีเหมือนกัน  
 หมดทั้งผู้ดีแลคนเลว ไม่ผิดแปลกอะไรกันเลย เมื่อจะ  
 พิจารณาค้นหาอย่างไร ก็คงมีแต่อาการ ๓๑ มี เกสา โลมา  
 นขา ทันตา ตโจ เป็นต้นเท่านี้เหมือนกันหมด จะต่างกัน  
 ก็แต่อาการสัณฐานคือเป็นบุรุษ สตรี ผู้ดี ผู้ชั่ว รูปงาม  
 รูปทรามเท่านั้น ส่วนที่มีอยู่ในกายก็ย่อมไม่ผิดอะไรกันเป็น  
 อย่างเดียวกัน เหมือนนายช่างหม้อที่ขุดดินในที่อันเดียวกัน  
 เป็นดินก้อนเดียวกัน มาปั้นเป็นหม้อบ้าง ตุ่มบ้าง กระ-  
 ถางบ้าง แลอิฐบ้าง กระเบื้องบ้าง ทำให้มีลักษณะสัณฐาน  
 แปรต่างกัน แต่แท้จริงก็ดินอย่างเดียวกันเท่านั้นเอง  
 ควรหรือที่จะชอบกระถาง ไม่ชอบตุ่ม หรือชอบกระเบื้อง  
 ไม่ชอบอิฐ เพราะสิ่งเหล่านั้นย่อมเป็นดินอย่างเดียวกัน  
 เดียวกัน รูปนี้ก็มีอาการ ๓๑ เท่านั้น เหมือนกันทุกคน เกิด  
 ขึ้นแล้วก็แปรปรวนดับไปหมดเหมือนฟองน้ำ ควรหรือที่

จะถือเอาว่าต่างกันแล้วแลชอบใจไม่ชอบใจ ก่อให้เกิดราคะ  
โทสะโมหะในรูปอันไม่ผิดกันเลยนั้น เวทนาก็มีลักษณะเสวย  
อารมณ์<sup>๗</sup>เป็นอย่างดีเหมือนกันหมดทุกคน คือรู้สึกเป็นสุขบ้าง  
ทุกข์บ้าง ไม่ทุกข์ไม่สุขบ้าง แปรลกกันก็แต่อาการของเวทนา  
เท่านั้น อาศัยผัสสะเครื่องกระทบ หนักบ้างเบาบ้าง หยาบ  
บ้าง ละเอียตบ้าง จึงต่างกัน แต่เวทณาก็ย่อมเปลี่ยนกันไป  
เป็นสุขบ้าง ทุกข์บ้าง ไม่ทุกข์ไม่สุขบ้าง คงมีลักษณะเสวย  
อารมณ์<sup>๗</sup>เป็นอย่างดีเหมือนกัน เกิดขึ้นแล้วดับไปไม่คงที่อยู่ได้  
เหมือนต่อน้ำ ควรหรือที่จะถือเอาแล้วแลชอบใจเวทนา  
เช่นนั้น ไม่ชอบใจเวทนาเช่นนั้น ความจริงก็เป็นเวทนา  
เหมือนกันเท่า ๆ กัน เป็นแต่ผลัดเปลี่ยนกันเท่านั้น ส่วน  
สัญญา<sup>๘</sup>ก็มีลักษณะจำคือจำรูปบ้าง จำเสียงบ้าง จำกลิ่นบ้าง  
จำรสบ้าง จำสัมผัสบ้าง จำธรรมารมณ์บ้าง ความจำก็มี  
ลักษณะอย่างเดียวกัน ไม่ผิดแปลกกันเลย จะแปรลกกันก็  
แต่ผัสสะเครื่องกระทบ ให้มีอาการจำดีบ้าง จำชั่วบ้าง จำสุข  
บ้าง จำทุกข์บ้าง เปลี่ยนกันไป แต่ก็คงมีลักษณะจำอย่าง  
เดียวกัน จำแล้วดับไปไม่มีอะไรปรากฏอยู่ เหมือนพยัค  
ฑะต จะยกหยิบให้เป็นสิ่งเป็นอันไม่ได้ ควรหรือที่จะถือ



เอาแล้วแลชอบใจในสัญญาอย่างนั้น ไม่ชอบใจในสัญญา  
 อย่างนั้น อันเป็นเหตุก่อให้เกิดราคะโทสะโมหะ ส่วนสังขาร  
 ก็มีลักษณะจิตอารมณ์เป็นอย่างเดียวกันหมด การที่มีแปลก  
 กันก็แต่อาศัยผัสสะเครื่องกระทบให้รู้สึกแล้ว คิดดีบ้างชั่ว  
 บ้าง คิดเป็นบุญบ้างเป็นบาปบ้าง ต่างกันก็แต่อาการเท่า  
 นั้น ส่วนความคิดก็เป็นอย่างเดียวกัน คิดดีแล้วก็ดับเปลี่ยน  
 คิดชั่ว หรือคิดเป็นกลาง ๆ ไม่ดีไม่ชั่วแล้วก็ดับไปเหมือน  
 ต้นกล้วย ไม่แปลกอะไรกันเลยในส่วนลักษณะความคิด  
 ควรหรือที่จะถือเอาความคิดนั้นแล้ว ให้เกิดความชอบใจ  
 หรือไม่ชอบใจ ส่วนวิญญาณก็มีลักษณะรู้สึกเป็นอย่างเดีย  
 กัน จะผิดกันก็แต่อาการของเครื่องกระทบทำให้รู้สึกที่ดี  
 หรือชั่ว แต่ลักษณะของความรู้สึกนั้น จะรู้ดีหรือรู้ชั่วมิ  
 อาการรู้สึกเท่ากัน อาศัยรูปบ้าง เวทนาบ้าง สัญญาบ้าง  
 สังขารบ้าง มาปรากฏ ดีบ้างชั่วบ้าง วิญญาณก็มีหน้าที่รู้  
 ไปอย่างเดียวรู้แล้วก็ดับไป เหมือนเล่นกลเวลาเล่นก็เห็น  
 จริง เลิกแล้วก็หายหมด ควรหรือที่จะชอบใจหรือไม่ชอบ  
 ใจในความรู้ทั้งสินนั้น ให้เกิดราคะโทสะโมหะสะสมในสัน  
 ตาน ปัญญาอันเห็นสภาวะธรรมตามความเป็นจริงเป็นสิ่ง

สำคัญ เป็นข้อปฏิบัติอันจะนำไปถึงความสิ้นทุกข์ บัญญา  
 ท่านแสดงไว้ในหมวดธรรมเป็นอันมาก ดังในอินทรีย์แล  
 พละ ก็แสดงบัญญัติไว้ในองค์ที่ห้า ในโพชฌงค์ก็แสดงไว้  
 ในองค์ที่สอง คือธรรมวิจยะ บัญญาอันพิจารณาเลือกคณ  
 ธรรม ในอริยมรรคก็แสดงสัมมาทิฐิเป็นองค์บัญญัติ บัญญา  
 เมื่อรวมเข้า กล่าวคือบัญญัติอันเห็นอุทัยความเกิดของนาม  
 รูปดังแสดงมาแล้วประการหนึ่ง แลอัสตงค์ความดับไม่  
 เหลือของนามรูปประการหนึ่ง ชาติความเกิดเป็นทุกข์ ชรา  
 ความแก่เป็นทุกข์ มรณะความตายก็เป็นทุกข์ และโสกะ  
 ปฏิเวธทุกข์กายทุกข์ใจทั้งสี่อันเหล่านี้เองเป็นตัวทุกข์อริยสัจ  
 บุคคลผู้ปรารถนาจะตรัสรู้อริยสัจ แต่เข็นชื่อว่าทุกข์ไม่ยอม  
 ประสบเลย เมื่อเป็นเช่นนี้ความปรารถนาไม่มีทุกข์กับอริย-  
 สัจ ก็เป็นข้าศึกกันเองเมื่อทุกข์ไม่มี อริยสัจก็ไม่มี เมื่อทุกข์  
 มีอริยสัจจึงมี บุคคลมารู้แจ้งว่าเบญจขันธ์เป็นทุกข์เหลือทน  
 จนทนอยู่ไม่ได้ต้องดับไป ชื่อว่าทุกข์อริยสัจ ความที่ไม่รู้  
 ว่าเบญจขันธ์เป็นทุกข์ ย่อมปรารถนาทะเยอทะยานอันเป็น  
 ตัถหา เป็นสมุทัยสัจ ความรู้รู้ว่าเบญจขันธ์เป็นทุกข์แล้ว  
 มีฉันทะ ในความสิ้นทุกข์ แลปฏิบัติ ตามศีล สมาธิ บัญญาอัน



เป็นไตรสิกขา เป็นมคคสัจ ความรู้จริงตามความเป็นจริง  
 ไม่ถ่อมมัน ละความยินดียินร้ายในเบญจขันธ์ได้เป็นนิโรธสัจ  
 อริยสัจทั้งสี่ประการย่อมมีอยู่ที่บุคคลทุกคน บุคคลไม่ได้  
 ศึกษาปฏิบัติธรรมย่อมมีทุกข์สัจกับสมุทัยสัจ บุคคลผู้ยินดี  
 ในธรรมมีอริยาศัยในความพ้นจากทุกข์ ปฏิบัติตามศีลสมาธิ  
 ปัญญา บุคคลนั้นย่อมมีทุกข์สัจสมุทัยสัจแลมรรคสัจ แต่ยัง  
 เป็นโลกิยมรรคอยู่ ผู้ตรัสรู้ในอริยสัจสี่ละอวิชชาตัณหา  
 มะทิฏฐิได้ผู้หนึ่งย่อมมีอริยสัจสองอย่าง คือทุกข์สัจกับนิโรธ  
 สัจเมื่อนิโรธสัจเกิดขึ้นดับไปแล้ว เหลือแต่ทุกข์สัจอย่าง  
 เดียว เมื่อรู้จักทุกข์แลละความไม่รู้จักทุกข์ได้แล้ว ปฏิบัติ  
 ดำเนินในทางดับทุกข์คือศีลสมาธิปัญญาอันเป็นโลกตรมรรค  
 ย่อมถึงความรู้จริงพ้นจากวิจิกิจนาแลอวิชชา ไม่ถ่อมมันอัน  
 เป็นเหตุให้ยินดียินร้ายได้ ในลำดับแห่งมรรค จึงถึงความ  
 เป็นพระอรหันตอริยบุคคล พระอริยบุคคลนั้นย่อมมีอริยสัจ  
 อย่างเดียว คือทุกข์อันเป็นนิยตทุกข์คือชาติชรา มรณะ แล  
 มีความดับแห่งความยึดถือ การที่แสดงอริยสัจอย่างนี้ ก็  
 แสดงตามพระบาลี แต่อธิบายเช่นนั้นเพื่อจะให้เข้าใจเห็นตาม  
 ได้ง่าย เพราะตามพระบาลีเป็นภาษาอื่น แลโวหารก็เป็น

คนละชั้นคนละครากับโวหารในปัจจุบันนี้ ย่อมเข้าใจยาก  
 เมื่อพุทธศาสนิกชนได้ความรู้เข้าใจในอริยสัจ<sup>๕</sup>๘๕ แล้ว ก็  
 พึงปฏิบัติตามเพื่อความตรัสรู้ในอริยสัจ อันเป็นของจริงทั้ง  
 สี่ประการ เพื่อความสิ้นทุกข์ถึงวิมุตติสุข ส่วนวิมุตติธรรมนั้น  
 ผู้ใดถึงแล้ว ผู้นั้นชื่อ<sup>๕</sup>มุนี มีอาสวะ<sup>๕</sup>สิ้นแล้ว เป็นผู้มีพรหม-  
 จรรย์ในกามารมณ์ทั้งหลาย ละตัณหาความอยากอันเบน  
 เครื่อง<sup>๕</sup>ต้น<sup>๕</sup>ร่นเสียได้แล้ว ละมานะอันเป็นส่วนเบี่ยงเบนได้  
 แล้ว แลตักกิเลสอันเป็นเครื่องเย็บร้อยจิต<sup>๕</sup> รื้อรอบคอบ  
 ล้างละทุกข์ได้แล้ว ได้ชื่อว่า<sup>๕</sup>มุนี มุนีนั้นมี ๖ คือ อาคาริย  
 มุนี ผู้อยู่ครองเรือน ๑ อนาคาริยมุนี ผู้ออกจากเรือน  
 บวชเป็นบรรพชิต ๑ เสขมุนี พระเสขบุคคล ๑ อเสขมุนี  
 พระอเสขบุคคล ๑ บัณฑิต<sup>๕</sup>มุนี ผู้ตรัสรู้ธรรมเฉพาะตนคือ  
 พระปัจเจกพุทธเจ้า ๑ มุนีมุนีคือพระสัมมาสัมพุทธเจ้าผู้  
 ตรัสรู้แล้วแสดงธรรมสั่งสอน ๑ คำว่ามุนีไม่ประสงค์แต่จะ  
 เรียกบรรพชิตจำพวกเดียว ไม่ว่าบรรพชิตผู้ใดเป็นผู้มี  
 พรหมจรรย์ในกามารมณ์และละตัณหาความปรารถนา ละ  
 มานะในส่วนเบี่ยงเบนได้ ละกิเลสอันเป็นเครื่องเย็บร้อย



ติดข้องอยู่ในอารมณ์เหล่านั้นเสียได้ เมื่อจิตไม่ติดอยู่กับ  
 อารมณ์แล้ว ก็ย่อมเห็นความจริงด้วยวิปัสสนาปัญญา คือ  
 อุทยัตถคามินีปัญญาแลอริยสัจธรรมทั้งแสดงมาแล้ว นิพพิ-  
 ทาจึงเป็นข้อประสงค์อย่างยิ่งในเบื้องต้น ผู้เริ่มจะปฏิบัติ  
 ธรรมควรพิจารณาให้เกิดนิพพิทาความเบื่อหน่าย เมื่อเบื่อ-  
 หน่ายแล้วจะได้ชวนชวายปฏิบัติด้วยความเพียร เพื่อล่วงละ  
 ทุกข์ทั้งปวงมีชาติชรามรณะทุกข์เป็นต้น เมื่อละความพอใจ  
 ในกามารมณ์ได้ด้วยปัญญาอันพิจารณาเห็นความเป็นจริง  
 ของเบญจขันธ์อันไม่เป็นไปตามประสงค์ได้ ปัญญาอันเห็น  
 ตามความเป็นจริงเกิดขึ้นแล้ว อวิชชาความไม่รู้ดับ แม้  
 ปัญญาความรู้เมื่อเกิดขึ้นทำกิจคือละความไม่รู้ได้แล้ว ปัญญา  
 นั้นก็ย่อมดับ ยังคงเหลือแต่สัญญาจำความรู้ไว้ได้ แต่ก็ไม่  
 จำต้องรื้ออยู่เสมอ เมื่อบุคคลจะปรารถนาให้รื้ออยู่เสมอก็จะ  
 ทำอะไรไม่ได้พูดอะไรไม่ได้เพราะเมื่อทำอะไรพูดอะไร  
 ความรู้สึกก็ต้องเปลี่ยนไปจากความรู้เดิม ธรรมตาคนจะ  
 ต้องทำการงาน ต้องพูด ต้องบริโภคต้องเปลี่ยนอริยาบถ  
 ความรู้สึกก็ย่อมจะต้องเปลี่ยนไปด้วย เมื่อจะต้องการให้

ความรู้ที่ใครเล่าจะรู้อยู่เสมอ จึงเป็นอันพ้นวิสัยสามารถ  
 ปัญญาเมื่อรู้แล้วถึงจะไปทำการงานอะไรพูดอะไร หรือบริ-  
 โภคสิ่งไร ความรู้สึกเปลี่ยนไปจากเดิมก็จริง แต่ความรู้เดิม  
 ที่ใคร่แล้วก็ไม่กลับเป็นไม่รู้ ดังบุคคลรู้หนังสือแล้ว ก็ไม่  
 จำต้องจะคอยที่หนังสืออย่างเดียว ย่อมทำการงานอื่นแลพูด  
 แลบริโภคได้ ความรู้หนังสือแล้วนั้นก็กลับเป็นไม่รู้ เมื่อ  
 ต้องการจะอ่านเวลาไรก็อ่านได้ ปัญญาอันรู้แจ้งชัดตาม  
 ความเป็นจริงแล้วก็ไม่กลับเป็นไม่รู้ เมื่อต้องการจะรู้เวลา  
 ไรก็ย่อมรู้ได้ ถึงพระอริยเจ้าทั้งหลายก็ไม่มีรู้สีกอยู่กับความ  
 รู้เป็นอย่างเดียว ท่านก็ต้องทำกิจแลบริโภคแลแสดงธรรม  
 เมื่อทำกิจใด ความรู้ก็ต้องรู้สึกในกิจนั้น เมื่อแสดงธรรมใด  
 ใจก็ต้องเปลี่ยนไปรู้สึกในธรรมนั้น แต่ความรู้เดิมก็ย่อมไม่  
 กลับเป็นไม่รู้ แลไปยึดถือเอาอารมณ์ทั้งปวง ค้นหาความ  
 ปรารถนาสะตุงตันรอนันละได้แล้วสละคืนได้แล้วรู้รอบพ้น  
 จากความติดความข้องอยู่ในอารมณ์ ฯ ก็ความอยากอันเป็น  
 ค้นหาแท้นั้นพระพุทธภาษิตตรัสไว้ว่ามีลักษณะ ๓ ประการ  
 คือ โปโนพุกวิกา ทำซึ่งความเกิดอีก นนฺทิราคสหคตา ถึง  
 พร้อมด้วยความกำหนดด้วยความเพลิน ตตฺตฺราภินนฺทิน



เพลินจำเพาะในอารมณ์นั้น ๆ เหล่านี้เป็นลักษณะของความ  
 ปรารถนาอันเป็นตัณหา มิใช่จะกล่าวความอยากทั้งปวงตั้ง  
 อยากข้าวอยากน้ำ เป็นต้นว่าเป็นตัณหาทั้งหมดก็หาไม่ ถ้า  
 จะว่าความอยากทั้งนั้นเป็นตัณหาแล้ว บุคคลก็จะปฏิบัติละ  
 ตัณหาได้ยากอย่างยิ่ง หรือจะละไม่ได้ทีเดียว ก็จะมี ความ  
 ท้อถอย ความอยากอันเป็นตัณหาย่อมมีลักษณะ ๓ ประการ  
 คือ โปโนพุกวิกา นนฺทึรากลสฺสหคตา ตตฺตฺรตตฺตฺราภินฺนํ ดังนี้  
 ท่านนี้เพราะความอยากมีอยากข้าวอยากน้ำเป็นต้นนั้น เป็น  
 ความอยากอันเป็นไปเองตามธรรมดา เช่นเวลาที่กระเพาะ  
 พริกก็ต้องอยากอาหารอันเป็นธรรมดาของสังขารที่จะต้อง  
 เป็นเช่นนั้น ไม่ต้องประกอบก็เป็นไปเอง เมื่อไปในกลาง  
 แดดหรืออบริโภคสิ่งที่เค็มจัด ก็อยากดื่ม น้ำ ความรู้เช่นนั้น  
 ย่อมเกิดขึ้นเองไม่ได้ประกอบให้เกิด เมื่อบริโภคอาหารแล  
 ดื่มอิ่มแล้วความอยากเช่นนั้นก็หายไป ไม่ต้องการบริ  
 โภคแลดื่มอีก ถ้าจะขึ้นบริโภคหรือดื่มอีกก็จงจะอาเจียน  
 หรือสำรอกออกมา ดังนี้เป็นความอยากอันเป็นไปตามธรรม  
 ดาของเบญจขันธ์ถึงพระอริยเจ้าก็ยังมีอยากข้าวอยากน้ำ ถ้า

ไม่ยากแล้ว ไหนเลยท่านจะบริโภคแต่คัมภีร์ ความอยาก  
 เช่นนี้จึงไม่จัดว่าเป็นตัณหา ส่วนตัณหาที่มีลักษณะคือ  
 โปโนพุกวิกา ทำซึ่งความเกิดอีกประการ ๑ นนฺทิราศสห-  
 คตา ถึงพร้อมแล้วด้วยความกำหนดด้วยความเพลินประ-  
 การ ๑ ตตฺรตตฺรา ภินนฺทินิ เพลินเฉพาะในอารมณ์นั้น ๆ  
 ประการ ๑ เมื่อพิจารณาด้วยปัญญา เกิดนิพพิทาความเบื่อ  
 หน่าย ความปรารถนาความทยานอยากก็ย่อมไม่มี ถึงความ  
 สิ้นไปแห่งความกำหนดแลความเพลิน ไม่ถือนั่นในสังขาร  
 ๕ ทงหลายด้วยความเห็นว่าเราเป็นเราเป็นของ ๆ เรา แลเป็น  
 ตัวตนแก่นสารของเรา เมื่อค้นหาความปรารถนาไม่มีแล้ว  
 ความเกิดขึ้นแห่งทุกข์ทั้งปวงก็ย่อมไม่มี ความละมานะใน  
 ส่วน ๒๕ ของตนแลเบื่องปลายเสียไต่ ๒๕ เบื่องตนแลเบื่อง  
 ปลายนั้น จัดเอาความรักเป็นส่วนเบื่องตน ความขังเป็น  
 ส่วน ๒๕ ของปลาย ความมัวชยัสถเป็นส่วนท่ามกลาง แลอดีต  
 เป็นส่วนเบื่องตน อนาคตเป็นเบื่องปลาย ปัจจุบันเป็น  
 ส่วนท่ามกลาง ก็ความรักนั้นย่อมเป็นต้นเหตุแห่งความ  
 โกรธทั้งปวง บุคคลจะมีความโกรธก็เพราะอาศัยความรัก



ความโกรธจึงมี ถ้าไม่มีความรัก ความโกรธก็ไม่มี เช่น  
 บกคลที่ไ้ของสิ่งใดที่ชอบใจเมื่อไ้แล้วย่อมไ้เกิดความ  
 ยินดี แลเมื่อของสิ่งนั้นมีคนแย่งชิงไปเสีย ก็ย่อมจะเกิด  
 ความโกรธ หรือบุคคลชอบใจต้องการจะไ้เป็นอย่าง<sup>๕</sup>  
 ผู้อื่นมาทำให้ไ้เป็นอย่างอื่นผิดไปจากความประสงค์ ก็ย่อม  
 ไ้เกิดความโกรธ ความโกรธจึงต้องอาศัยความรักเป็นต้น  
 เหตุ ความโกรธย่อมเป็นปลายเหตุ ความปรารถนาความ  
 พอใจไ้ว่าความรัก ความไม่ปรารถนาไม่พอใจไ้ว่าความ  
 โกรธ เมื่อบุคคลไม่ยากประสบความไม่พอใจอันเป็น  
 ความโกรธ ก็จำต้องไม่ปรารถนาความชอบใจอันเป็นความ  
 รักด้วย ความโกรธจึงจะไม่มี เมื่อไม่ถือเอาซึ่งความรักอัน  
 เป็นเบื้องต้นแลความโกรธอันเป็นเบื้องปลายไ้แล้ว คง  
 ยังเหลือแต่อุเบกขาอันเป็นส่วนท่ามกลาง ก็อุเบกขานั้นผู้  
 ละมานะในส่วนเบื้องต้นแลเบื้องปลายไ้แล้ว อุเบกขา<sup>๖</sup>  
 ย่อมเป็นไปตามสภาพความรู้จริง ย่อมไม่หวั่นไหวด้วยโลก-  
 ธรรม ๘ คือ ลาภ ความเสื่อมลาภ ยศ ความเสื่อมยศ  
 นินทา สรรเสริญ สุข ทุกข์ มีจิตเป็นจฬังคอุเบกขาใน  
 อารมณ์ทั้งปวง ส่วนเบื้องต้นคืออดีตนั้น เมื่อบุคคลจะมา

ตามระลึกถึงสิ่งที่ล่วงไปแล้ว อารมณ์อันได้ประสบแล้วใน  
กาลก่อน เป็นสุขกตหรือเป็นทุกข์กตเมื่อบุคคลจะมาตาม  
ตรึกถึงอารมณ์เหล่านั้นอยู่ ก็จะไม่มีความอันใด ด้วยเป็นสิ่งที่  
ที่พ้นไปเสียแล้วดับไปหมดแล้ว ความถือเอาอารมณ์อัน  
เป็นอดีต ได้ชื่อว่าส่วนเบ่งตน ความตรึกถึงสิ่งที่ยังไม่  
เกิดยังไม่เป็น เป็นการเตรียมไว้ก่อน ก็ใช้เหตุที่จะต้องนึก  
ด้วยเป็นอารมณ์อันไม่มี เป็นความถือเอาในส่วนเบ่งปลาย  
ความตรึกก็อยู่ในปัจจุบันเป็นส่วนท่ามกลาง ความละมานะ  
ในเบ่งตนแลเบ่งปลายเสียได้ด้วยพิจารณาเห็นความจริง  
แจ้งชัดด้วยอหทัยตถกามินปัญญาแลอริยสัจธรรมแล้ว ย่อม  
ไม่ถือเอาซึ่งเบ่งตนแลเบ่งปลายแลท่ามกลาง ด้วยความ  
เห็นเป็นว่าเขา เรา ตัว ตน สัตว์ บุคคล หญิง ชาย ใครๆ  
ย่อมเห็นตามสภาพ แลไม่หลงชอบใจแลไม่ชอบใจใน  
อารมณ์อันเป็นปัจจุบัน ย่อมมีจิตเป็นจฬังคุเบกขาอยู่เสมอ  
มีความอิมความพอ สิ่งใดมีอยู่เท่าใดก็พอเท่านั้น ไม่  
ทะเยอทะยานอยากต่อไปอีก ชีวิตจักอยู่ไปได้เพียงใด ก็พอ  
เพียงนั้น เมื่อถึงคราวมรณะมาถึง ก็ไม่ต้องปรารถนาที่จะ  
ผดพิณว่า ขอให้อยู่ได้เพียงครั้งอีกใจหรือขณะจิตหนึ่ง

แลไม่ต้องเร่งให้คับ จะอยู่ต่อไปอีกหรือจะคับไปก็มีจิต  
 เสมอกัน มีจิตไม่ยินดียินร้ายในอารมณ์ทั้งปวง ไม่ใช่ว่า  
 จะทำจิตให้เหมือนดินเหมือนหิน ถ้าจะทำจิตให้เหมือน  
 ดินเหมือนหินเช่นนั้นนักเป็นอันพ้นวิสัยสามารถ พระอริย-  
 เจ้าทั้งหลายก็จะพุดจะคิดจะทำอะไรไม่ได้ แลจะไม่รู้จักว่า  
 ใครเป็นใคร นี่พระอริยเจ้าทั้งหลายก็ย่อมพุดได้ทำอะไรได้  
 บริโภคแลแสดงธรรมได้ อารมณ์ก็ย่อมเปลี่ยนๆ ไป ตั้ง  
 เวลาพุดอะไรก็ต้องรู้สึกในเรื่องที่พุดนั้น จะทำอะไรหรือ  
 บริโภคสิ่งใด จิตก็ต้องเปลี่ยนไปในสิ่งนั้นๆ จะแสดง  
 ธรรมก็ต้องรู้สึกในธรรมที่แสดงนั้น ไม่เช่นนั้นพระอริยเจ้า  
 ก็จะแสดงธรรมสอนปฤชฌ์ไม่ได้ ถ้อยคำก็จะไม่ติดต่อกัน  
 เป็นภาษาคน ความเห็นไม่ใช่ว่าจะต้องให้เห็นเป็นดินเป็น  
 หินไปหมด ย่อมมีความเห็นรู้จักดีรู้จักช่วยอยู่ตามธรรมดา  
 แต่จิตที่รู้ตามความจริงแล้วนั้น ย่อมไม่ยึดถือเอาอารมณ์  
 เหล่านั้นแลยินดียินร้ายลุ่มหลงไปในอารมณ์เหล่านั้น ความ  
 ไม่ถือเอาอารมณ์ทั้งปวงมาเป็นเหตุให้เกิดราคะ โทสะ โม-  
 หะ ได้ดังนี้ ชื่อว่าละมานะในเบื้องปลายแลท่ามกลางได้  
 ละกิเลสอันเป็นเครื่องเย็บร้อยจิตนั้นได้ ธรรมดาจิตย่อม

เป็นธรรมชาติผุดผ่องไม่มีกิเลสมาแต่เดิม แต่เมื่อมาอาศัย  
 ความไม่รู้ตามความเป็นจริง รากะ โทสะ โมหะ จึงเข้า  
 จับย้อมเย็บร้อยจิต จิตจึงเศร้าหมองด้วยกิเลส กิเลส  
 อันเย็บร้อยจิตนั้น ตูจบุคคลเย็บร้อยดอกไม้ด้วยเข็มให้  
 เป็นช่อเป็นพวง เดิมดอกไม้ก็ไม่ติดกัน มาอาศัยความ  
 เย็บร้อยเข้าไว้จึงติดกัน หรือเหมือนผ้าสองผืนอันบุคคล  
 เพลาะให้ติดกันด้วยเข็มฉีดยา จิตก็ต่างหากจากรากะ  
 โทสะ โมหะ เมื่ออาศัยความที่ไม่รู้แจ้งตามความเป็นจริง  
 กิเลสก็ย้อมเย็บร้อยจิต ทำจิตให้เศร้าหมอง จิตกับกิเลส  
 ไม่ใช่อันเดียวกัน ไม่ใช่เป็นสิ่งที่สำหรับจะติดกันরাไป  
 เมื่อรู้เท่าอารมณ์ ไม่ทำความรักหรือความโกรธแค้นความ  
 หลงมัวเมาต่ออารมณ์ทั้งปวงแล้ว กิเลสทั้งปวงก็ไม่อาจ  
 เย็บร้อยจิตได้ แต่จิตก็ย่อมจะต้องรู้อารมณ์ทั้งปวง อารมณ์  
 ทั้งปวงก็ย่อมถูกต้องจิต แต่อารมณ์กับจิตหาเป็นอันเดียว  
 กันไม่ ดังนั้นอันหยดลงในใบบัว ย่อมไม่ซึมเข้าไปใน  
 ใบบัวได้ หรือเหมือนลมอันพัดลอดเข้ามาทางช่องหน้าต่าง  
 ที่กรด้วยลวด ลมก็ผ่านไปได้ แต่หาติดอยู่ที่ช่อง

หน้าตาไม่ อารมณ์อันไม่จับติดกับจิตนั้น จิตก็ย่อมอยู่  
 ส่วนหนึ่ง อารมณ์ก็อยู่ส่วนหนึ่ง ด้วยการที่ละราคะ โทสะ  
 โมหะแลความเห็นผิดเสียแล้ว ก็เลสจึงไม่จับย่อมเยาบริบูรณ์  
 จิต ย่อมละอวิชชาตัณหามานะทิฏฐิเสียได้ เป็นผู้ถึง  
 วิมุตติธรรม พันคติปฏิสนธิฯ

เพราะฉะนั้น เมื่อสาธุชนพุทธบริษัทผู้มีความกลัวต่อ  
 ทุกข์ ปราปรณาโลกุตรสุข พึงปฏิบัติตนในธรรมอันเป็น  
 อุทยัตถคามิมิปัญญา แลอริยสัจจธรรมทั้งสี่ ละราคะ โทสะ  
 โมหะแลทำความเห็นให้ตรงตามสภาพความเป็นจริง ถึงจะ  
 ยังไม่ถึงวิมุตติธรรม เพราะอินทรีย์ยังอ่อน ก็พึงได้  
 ประสพสุขอุฏฐวิบูลผลเป็นหนทางแห่งพระนิพพาน ด้วย  
 ประการฉะนี้ ฯ



